{ یدنجی سنه نومرو ۲۴۰۲ فی ۲۱ ربیع الاخر سنه ۱۳۰۸

طریق نجات

۱۲۹۹

فی ۲۲ تشرین ثانی رومی سنه ۱۳۰۶ وفی ٤ کانون اول افرنجی سنه ۱۸۹۰ روز قاسم ایام ۲۸ }

شرائط اشترا واعلان :

سنه لکی مجیدیه یکرمی غروش حسابیله ۱۶۰ التی آیلغی ۸۵ اوچ آیلغی ٤۵ پوسته

اجرتنك سنه لکی ۹۰ غروشدر — برنسخه سی ۲۰ پاره در

بر دفعه لق اعلانات نك بهر سطرندن اوچ تکراری حالنده ایکی و بانقا وشرکت وامور صرافیه اعلانلرینك بهر سطریچون بش وحوادث صره سنده نشر ایتدیریله جك اعلانات معتنابهانك بهر سطرندن اون بش غروش آلنور . پوسته اجرتی ویرلمامش مکتوبلر قبول اولنمز

مطبعه ومحل اداره سی :

باب عالی جاده سنده { ٥٤ } نومرولی خانهٔ مخصوصدر

بر هفته‌دن زیاده کونی چکمش نومرونك بر نسخه‌سی بش غروشدر .

فنون وادبیاته ومنافع عامه‌یی متضمن محررات ومقالات واعتراض وشخصیاتدن عاری هر نوع مباحث وملاحظاته صحیفه‌لرمز دائما کشاده‌در . اوراق ومحررات وارده‌نك تأخر وعدم درجندن طولایی مطبعه مسئول اولیه‌جغی کبی درج اولنیان مکاتیب واوراقك استردادی ادعاسی دخی قطعیاً مسموع ومقبول اوله‌مز

اجمال احوال

تلغراف آجنتلرینك اوروپادن تبلیغ ایتمکده اولدقلری تلغرافنامه‌لرك برایکی کوندن بری شایان اعتبار کونه حوادث ایصال ایده‌مدکلری کورولیور . بوصره ده اوروپا یالیلرك یل باشیلری متقرب الحلول اولوب بناء علیه بوزمان حوادث موسمی صایله‌مزسده اوروپا ممالك مختلفه‌سی ینه تلغراف آجنتلرینك التزام ایلدکلری امساك درجه‌سنده حوادثدن محروم دکلدر .

مثلا بوندن اولکی فقرات اجمالیه مزدن بریسنده بحث ایلدیکمز فرانسه مجلس مبعوثانی مذاکرات مالیه‌سی اولدقجه مهم برشی اولوب تلغراف آجنتلری بو بابده شمولی معلومات اعطاسنه مجبور اولدقلری حالده یالکز مجلس مبعوثانك نتیجهٔ قراریني ویرمشلردرکه بو بابده معلومات نامه آلمق ایچون پارس غزته‌لرینك ورودینه انتظار ایتك مجبوریت قطعیه حکمنی آلمشدر .

صوك پوسته ایله کلمش اولان پارس غزته‌لری مفاهیمندن مستبان اولدیغنه کوره مجلس مبعوثانده بودجه مذاکره‌سی مناسبتیله مالیه ناظری طرفندن ویریلن ایضاحات ایله برابر اتخاذ اولنان قرار شمدی‌یه‌قدر برسکون نسبی ایله دوام ایتمکده اولان بودجه مذاکراتنی دفعهٔ آلت اوست ایده‌بیله‌جك درجده تأثیرات کوستره‌بیله‌جکندن اهمیت مخصوصه ایله تلقی‌یه شایان برشی ایمش .

مسئله صورت صرفی تصدیق ایدلمش اولان مصارفات عمومیه‌یی قابانمق ایچون کوستریلن واردات کافی اولدیغی وبودجه‌دده آجیق ظهور ایلدیکی زمان بو آچیغی یکی بر ویرکو طرحی ویاخود یکیدن براستقراض عقدی صورتیله‌می قاپاتمق لازم کله‌جکنی تعیینده عبارتدر .

فرانسه مجلس مبعوثانده مبعوثانك برفسم مهمی « نه استقراض ، نه ویرکو ! » سوزینی ورد زبان ایدرك استقراض عقدینده ، یکیدن ویرکو طرحنده مخالف بولنیورسه‌ده تعیین وتقریر اولنوب مجلس مبعوثان طرفندن ده تصویب وتصدیق ایدلمش اولان، مصارفاته واردات کفایت ایتدیکی حالده تصل تسویهٔ مصارف ممکن اوله‌جغی عموم فرانسز غزته‌لرنجه جای سؤال کورولیور .

واردانك کوسترمه‌جکی آچیغی قاپاتمق ایچون استقراض عقد ایدلمسنه ، یکیدن ویرکو طرح اولنمسنه مساعده کوسترلمز ایسه اوحالده مصارفی تنقیص ایلیه‌رك وشعبات ادارەنك هرجهتنده تصرفات کلیه اجرا ایلیه‌رك مصارف واقعه ایله واردات مخمنه آراسنده برنقطهٔ توازن بولمق لازم کلدیکی حالده فرانسه مجلس مبعوثانی مصارف عمومیه‌نك اثنای تدقیقنده اجرای تصرفات ایدلمسنه دائر برکونه امل وآرزو اظهار ایتمکسزین مصارف مخمنه‌یی هیئت مجموعه‌سیله قبول ایتمش وبناء علیه مصارف درجه‌سنده واردات بولمق امر ضروری حکمنی المش اولدیغندن « نه استقراض ایستزز نه‌ده یکی ویرکو طرح اولنسون ! » قاعده‌سی حکمنه توفیق حرکته آرتق محل قالمامش وبناء علیه یا استقراض ایدلمسی ، یاخود یکی ویرکو طرحی مجبوریت حکمنه کیره‌مشدر .

بونك ایچون مجلس مبعوثانك مذاکراتی بودجه‌ده یکی ویرکو طرحیله‌می ، یوقسه یکیدن استقراض عقدیله‌می توازن حاصل اوله‌جغی نقطه‌سنك اطرافنده دوران ایدیوردی . حالبوکه حصول توازن ایچون فرانسه حکومتی اساساً براستقراض جدید عقدینی‌ده تکلیف ایتمیوب بلکه استقراضاتدن بریسنك قالب آخره تحویلیله بودجه‌یی موازنه‌لندیرمك امله‌ده بولندیغندن ونك ایچون واردانك مذاکره سنه کیریشلرندن اول امر تحویلك مجلس مبعوثانجه مذاکره اولنوب قبول ایدلمسنی تکلیف واعضادن موسیو (پلتان) ایسه اول امرده واردات مذاکره اولنوب یکی ویرکولر طرحنی استلزام ایدن واردات وارایسه بونلر رد ایدلدکدن صکر حصول توازن ایچون لزوم کورینرسه یوك براستقراض ، یاخود دها وسعتلی برمعامله‌ٔ تحویلیه اجراسنی درمیان ایله حکومتك تکلیفنی رد ایلمش اولدیغندن مجلس مبعوثانجه موسیو پلتانك افکاری قبول ایدلمشدر .

بوحالده شمدی‌یه قدر سکون ایله جریان ایتمش بولنان بودجه مسئله‌سی بعدازین اختلافاته میدان آچه‌جق دیك آیه‌سی خیلیجه کورولتیلی اولمق مقرردر .

توجیهات

انقره ولایتی استیناف مدعی عمومیلکی محکمهٔ استیناف تجارت قسمی باش کاتبی اولوب مکتب حقوق شاهانه مأذونلرندن بولنان حسین حسنی افندی‌یه

یوزغاد سنجاغی ، مدعی عمومی معاونلکی مکتب مزبور مأذونلرندن اولوب محکمهٔ تمییز ضبط کتابتده بولنان انور افندی‌یه

یوزغاد سنجاغی جزایرباستی برغوس بدایت محکمه‌سی اعضاسندن عبداللطیف افندی‌یه

توجیه پورلمشدر .

نشان

اوچنجی اردوی همایون لوازم دائره‌سی رئیسی میرلوا سعادتلو محمود حمدی پاشایه تبدیلا ایکنجی رتبه‌دن عثمانی

باب والای سرعسکری لوازمات عمومیه دائره‌سی ایکنجی شعبه‌سی مدیر معاونی اولوب نظامیه ارزاق انباری مدیرلیغنده بولنان میرالای عزتلو عبدالوهاب بکه مجدداً دردنجی رتبه‌دن مجیدی

بایه ولایتی مکتوبجیسی سعادتلو عبداه افندی‌یه تبدیلا اوچنجی رتبه‌دن مجیدی

مدللو معتبران اهالیسندن استاوراکی اسناطوبلی نام ذاته دردنجی رتبه‌دن نشان عالیٔ عثمانی

کوتاهیه سنجاغنده کائن طاوشانلو قصبه‌سی اشراف وتجارندن زیتون زاده حاجی ابراهیم اغایه دردنجی رتبه‌دن مجیدی

استانبول بولیسی دردنجی بلوکی افرادندن استانه‌لی ارون افندی‌یه بشنجی رتبه‌دن مجیدی

فورسیوندانس دولست غزته‌سی مدیرینك شرکاسندن موسیو آلفرد رسوسونه اوچنجی رتبه‌دن مجیدی

زیتون برونی فابریقهٔ همایونی مأموری وطوبخانهٔ عامره مجلس تجربه ومعاینه دائره‌سی رئیسی وکیلی میرلوا سعادتلو جمال پاشایه تبدیلاً ایکنجی رتبه‌دن عثمانی

مهندسخانهٔ بریهٔ همایون طپوغرافیا معلمی یکباشی رفعتلو محمد صادق افندی‌یه دردنجی رتبه‌دن عثمانی

قره اغاج معمول انباری مدیری یکباشی رفعتلو محمد افندی‌یه دردنجی رتبه‌دن نشان عالیٔ عثمانی عنایت واحسان پورلمشدر .

تلغراف

(آژانس دوقسطنطینوپل)

پارس ۲ کانون اول

فرانسه جمهوریتی (چینته) سفیری موسیو (ژمرار) قونت (آندلو دوشه‌لو) برینه (ریو - دو - ژانه‌رو) سفارتنه ودرسعادت سفارتی مستشاری موسیو (ایمبر) (لیما) سفارتنه وقونت (دولوژیه - ویار) درسعادت سفارتی مستشارلغنه و (استوقهولم) سفارتی باش کاتبی موسیو (بورغاره) درسعادت سفارتی باش کتابتده وموسیو (ژری) (استوقهولم) وموسیو (مورونار) دخی (اتنه) سفارتلری ایکنجی کتابتلرینه نصب وتعیین اولنمشلردر .

پترسبورغ ۲ کانون اول

روسیه‌دولتنك بلغراد سفیری موسیو (پرسیانی) نك قریباً بورایه ورودی منتظردر .

پترسبورغ ۲ کانون اول

(ولادیووستوق) دن النان برقطعه تلغرافنامه مآلنه نظراً (تیدن - چین) اهالیسی کندولرینی فقر وفاقه‌یه کرفتار ایتمش اولان فیضان میاهدن طولایی درجهٔ نهایه‌ده هیجانه کلمشدر .

برلین ۲ کانون اول

داخلیه ناظری موسیو (بوتیخر) (هلیغولاند) اطه‌سنك پروسیا ممالکنه الحاقی حقنده‌کی قانون لایحه‌سنی (رایخشتاغ) مجلسنده قرائت ایتمش وبوندن طولایی انکلترمه قارشو بیان شکران ایلمشدر .

رسم الحاق فی ۱ نیسان سنه ۱۸۹۱ تاریخنده اجرا اولنه‌جقدر .

روما ۲ کانون اول

بش مبعوثلق ایچون اجرا اولنان انتخابات مکرره‌نك نتیجه‌سنده ٤ وکلا طرفداری و ۱ رادیقال طرفداری اکثریتی قازانمشدر .

بکرش ۲ کانون اول

مجلس اعیانك رئیس ثانیلری ایله انجمنی اعضاسنك جانب حکومتدن تنظیم اولنان انتخاب دفترلری اکثریت عظیمه ایله قبول وتصدیق اولنمشدر .

مجلس مبعوثانده مخالفین کویا هیئت وکلانك استعفا ایتمش اولدیغی بهانه‌سیله برحادثه ایقاع ایدرك مجلسك تأخیر اجتماعنی طلب ایلمش وهیئت وکلا دخی استعفا ایتدیکنی بیان ایله جواب ویرمشدر بونك اوزرینه تأخیر اجتماع تکلیفی رد اولنمشدر .

رئیس وکلا دخی مجلس اعیانده عینی افاداته بولنمشدر .

« آژانس اوریانتال »

نیورق ۲ کانون اول

اجنبی بانقه‌لرندن برچوقلرینك حسابنه اوله‌رق قریباً خارجه‌ـه اخراج اولنمق اوزره بورادە کلیتلو التون تدارك واستحضار اولونمقدیغی ظن اولنیور .

برلین ۲ کانون اول

(هلیغولاند) اطه‌سنك پروسیا قرالغی ممالکنه رسماً وقطعیاً الحاقی رسمنك ۱ نیسان سنه ۱۸۹۱ تاریخنده اجرا اولنه‌جغی بوکون اعلان ایدلمشدر .

پترسبورغ ۲ کانون اول

منبع موثوقدن اخذ واستحصال اولنان معلوماته نظراً روسیه مالیه ناظری علی العموم میومه‌لردن وخصوصا اوزومدن اخذ واستیفا اولنان رسوم دخولیه‌نك تزیدینی تکلیف ایتك نیتنده بولنیور ایمش .

دونکی کون مجلس خاص وکلا برمعتاد انعقاد ایتمش وکاتب ثانیٔ حضرت شهریاری عطوفتلو قدری بك افندی حضرتلری باب عالی‌یه کله‌رك ذات حضرت صدر اعظمی ایله بالملاقاة بعض ارادات حکمت غایات حضرت شهریاری‌یی تبلیغ ایتمشدر .

ارطغرل سفینه‌سندن قورتیلان ضابطان عثمانی‌یی درسعادته ایصال ایتك اوزره چاپونیا حکومتی طرفندن تخصیص قلنمش اولان (هیغلی قونغو) نام قوروتك قلعهٔ سلطانیه خارجنه مواصلتنده بشیکه لیمانده قالهجغی بوندن اول یازلمشدی .

بوکره آلدیغمز معلومات خصوصیه‌یه کوره قوروت مذکورك بشیکه لیمانده توقف ایتمیوب لیمانمزه‌قدر کلمسی مقرون مساعدهٔ سنیهٔ حضرت پادشاهی اوله‌رق اولبابده اقتضا ایدن فرمان همایون ملوکانه دردست تصدیر وتسییر بولنمشدر .

مذکور سفینه قوماندانی عتبهٔ فلك مرتبهٔ حضرت پادشاهی‌یه تقدیم قلنق اوزره‌ژاپونیا ایمپراطوری حضرتلری طرفندن کوندرلمش اولان نامهٔ مخصوص ایله هدایای کرانبهایی ایصال ایتك مأموریتنی دخی حائز اولدیغندن قوروتك درسعادته مواصلتنی متعاقب شایان بیوریله‌جق مساعدهٔ سنیهٔ ظل اللهی اوزرینه حضور لامع النور پادشاهی‌یه چیقوب مستصحب اولدیغی نامه ایله هدایای ایمپراطوری‌یی عرض وتقدیم ایده‌جکدر .

(هیغلی قونغو) قوروتك ماه حال افرنجی نهایتنه طوغری درسعادته مواصلت ایده‌جکی مأمول ومنتظردر .

درسعادته بولنان ژاندارمه قره‌غوخانه‌لرنده شمدی‌یه قدر بولندیرلمقده اولان ژاندارمه وپولیس افرادینك مقداری احتیاج واقع نسبتنده اولدیغندن برزماندن برو عساکر مرقومه‌نك تزیدمقداری متصور بولنقده ایدی اخیراً شرف صدور بیور یلان امر واراده‌ٔ حضرت پادشاهی اقتضای عالیسنجه ژاندارمه عسکرینك تزید مقداری ایچون نفرات جدیده تحریرینه ابتدار قلندیغی کبی کوریلان لزوم اوزرینه بوکره‌ده لغه ایله لالهلی جوارنده چقور چشمه‌ده یکیدن بر رباط قره‌غوخانه تأسیسنه و تحته‌قلعه مرجان وبرمق قبو واحدیه میدانی وطوپقپو قره‌غوخانه‌لرنده بولنان پولیس وژاندارمه افرادینك تزید مقدارینه دخی تشبث ایدلمش اولدیغی خبر التمشدر .

« مطبوعات ادارهٔ بهیه‌سندن »

ارضروم امته‌سی تبلیس طربزون معموره‌العزیز وان ولایتلرنده سابقاً اسایشوابهٔ حضرت پادشاهیده برکونا وقوعات اولیوب اسایشك برکمال بولندیغی محللرندن وارد اولان فی ۱۸ تشرین ثانی سنه ۳۰٦ تاریخلو تلغرافنامه‌لردن اکلاشلمش اولغله اعلان کیفیته ابتدار قلندی .

کرید جزیره‌سندن لاجل التحصیل مکتب سلطانی‌یه کوندریله‌جك اولان شاکردان حقنده موجب یسر وتسهیلات اولمق اوزره بعد ماکتدیلرندن بردفعه‌یه مخصوص اوله‌رق اون بش لیرا البسه بهاسی ایله بعض امثالنه توفیقاً سنوی اوتوزلیرا اجرت التمسنه قرار ویریله‌رك کیفیت مقام جلیل صدارتعظمادن کرید ولایت جلیله‌سی والی وکاتبنه اشعار وانبا قلنمشدر .

بدل اعطا ایده‌جك اولنلرك مضبطه لری کاکان اوتو غروشلق رسم مقطوعه تابع اولمق اوزره نفردن باش چاوشه قدر افراد عساکر شاهانه‌نك خصوصات ذاتیه‌لری حقنده ویریله‌جك مضابطك پول رسمنه تابع اولیوب عادی کاغده یازلمسی شورای دولت قراری اقتضاسندن ایسه‌ده اشبو قرارك ژاندارمه وعساکر ضبطیه افرادینه دخی شمولی اولوب اولدیغی باب عالی جانب سامیسندن استیضاح ایدلمش ایدی ژاندارمه وعساکر ضبطیه افراد قوای عسکریه‌سی اقسامندن بولنمغله قرار مذکورك بونلره دخی شمولی طبیعی اولدیغنی متضمن شورای مذکور تنظیمات دائره‌سندن تنظیم اولنان مضبطه حکمنك اجرای ایجابی حقنده تعمیماً بالجمله دوائر وولایات جلیله‌یه امر اعطا اولنمشدر .

اوستریا دولتنك ازمیر ایکنجی قونسلوسی موسیو ایتان ده اوغرون ، دونکی کون ازمیردن والمانیا دولتنك درسعادت ایکنجی قونسلوسی موسیو بوکه سلایکدن درسعادته کلمشدر .

اوجله یازمش اولدیغمز وجه ایله (فلیج علی) واپور همایونی دونکی کون ترسانهٔ عامره‌دن چیقوب سلانیکه کیتمشدر .

یونان باندیره‌لو (کیمی) نام واپورله برمقدار روم ایلی مهاجری دونکی کون شهرمزه کلمشدر .

درسعادت انکلتره سفارتنك رکونه مخصوص اولان (ایموژن) نام واپور جسرین میاننه دخول ایده‌جکدر .

طوز وسائره قیماقیلیغنك منعی ضمننده بوندن ایکی سنه اول دیون عمومیه اداره‌سی طرفندن طربزونه کوندرلمش اولان « طربزون » نام واپور اکال مأموریتی انلش و بناء علیه درسعادته کلمسی مقرر بولنمش اولمسنه بناء انك یرینه طربزونه کمك اوزره « یالی کوشکی » واپوری تعیین ایدلمش و بوکون درسعادتدن حرکتی مقرر بولنمشدر .

کرید جزیره‌سنده رسموشهرنده برقطعه مکمل مکتب اثاث تأسیسنه ابتدار اولنه‌رق اهالیدن قرق ایکی پك غروش قدر پاره جمع ایدلمش ایسه‌ده کچنده ظهور ایدن حادثات اوزرینه اهالی اعانه اعلامسنه مقتدر اوله‌میوب مکتبك انشاآتی بوزی اوستنه قالمش اولدیغی رسمو معارف هیئتی طرفندن کرید ولایت جلیله‌سی وکالتنه واوراده‌دن ده مابین همایون ملوکانه جانب عالیسنه تبلیغ واشعار قلنمش اولمی اوزرینه مکتب مذکورك اکمال انشاآتی ضمننده طرف اشرف حضرت شهریاردن یکرمی بش پیك غروش احسان بیورلمش اولدیغی کبی حائیه قصبه‌سنده ائن اولوب روم تبعهٔ ملوکانه‌یه منسوب بولنان مکتب اعدادی ایله مکاتب سائره‌نك وارداتی مصارفاته کافی اوله‌جق درجه‌ده بولنمیوب سدایلدك اوزره اولدقلری کریدوالی وکالتندن عرض عتبهٔ علیای شهریاری بیورلمسی اوزرینه مکاتب مذکوره ایچون دخی بشقه‌جه یکرمی بش پیك غروش احسان واعطا بیورلمش اولدیغی (کرید) غزته‌سنده منظور دیدهٔ شکران ومباهات اولمش وجزیرهٔ مذکوره اهالیسنك ترفیه احوالی ضمننده شمدی‌یه قدر طرف باهرالشرف شهریاردن بیدریغ بیورلمش اولان تعلفات مخصوصه‌یه بولطف عالی العالی دخی برضمیمهٔ جلیله تشکیل ایتمشدر .

تشرین ثانینك اون اوچنده قوزادن مرعشه درت اوچ کون ظرفنده کلیسده سکز بازاراپرتسی کونی اولدیغی بش ماه حالك اون طقوزنده جاده اون بش وفیات وقوعیولدیغی دونکی کون محللرندن وارد اولان تلغرافنامه‌لر مألنه مستبان اولمشدر .

یانیه ردیف قوماندانی میرلوا سعادتلو حق پاشا حضرتلری سیروز قوماندانلغنه تعیین بیورلمش وربیع الاخرك اوتوزنجی کونی محل مأموریتنه متوجهاً یانیه‌دن عزیمت ایتمشدر .

« جرمانیا انشاآت فابریقه‌سی »

حکومت سنیه حسابنه اوله‌رق شمدی‌یه قدر آلتی قطعه مکمل طوپ ایستیوطی انشا ایتمش اولان بو مکمل انشائیه فابریقه‌سنك محصول دستکاه صناعتی اولان سفائندن بریسنه متعلق بعض معلومات ایله سفینهٔ مذکوره‌نك رسمی حاوی اوله‌رق (لایپسیق) شهرنده (ایلوسترتیرته چایتونغ) غزته‌سی طرفندن یازلمش اولان مقاله‌ٔ مخصوصه بروجه آتی ترجمه ودرج اولنمشدر :

(المانیانك سیغفرید نام زرهلیسی »

المانیا بحریه نظارتی طرفندن وقوعبولان عرض وتکلیف اوزرینه المانیا مجلس مبعوثانی المانیا سواحلنی وباخصوص الیوم حفر ایدلکده بولنان شمال دکزی قنالی مدافعه‌یه مخصوص اوله‌رق الك یکی اصولده اون قطعه زرهلی انشاسی ایچون اقتضا ایدن مبالغك صرفنه ۱۸۸۷ سنه‌سنده قرار ویرمش ایدی .

الیوم آلمانیا باش وکالتنده بولنان جنرال قاپریوی اوزمان بحریه ناظری اولدیغی جهتله انشا اولنمقده بولون قطعه زرهلیسنی برنجیسنی شمدی‌یه قدر کرك المانیا دولتنه وکرك دول اجنبیه‌حسابنه برچوق سفائن عظیمه انشا ایتمش اولان (ژرمانیا) فابریقه‌سنه سپارش ایتمشدر .

اون قطعه سفینه‌دن الك صکره دستکاه صناعتدن

موسیو ایتیه‌نده اوغرونك یکن کون درسعادته مواصلتی بازلمشیدی .

اوستریا ایمپراطوری طرفندن مومی الیه مایینجیلك پایهٔ فخریسی ویرلمش وبناء علیه کندیسنك رسم تحلیق اجرا قلنمسی اوستریاجه جاری بولنان مراسم اقتضاسندن بولنمش اولدیغندن کندیسی بالخاصه مراسم مذکوره‌یی ایفا ایتمك اوزره درسعادته کلمش واولکی کون البسهٔ رسمیه‌سیله سفیر حضرتلرینك نزدینه کیدرك پایه‌سنك برات وامر نامه‌سنی المشدر .

مومی الیه برایکی کون قدر درسعادته قالدقدن صکره ازمیره عودت ایده‌جك ایمش .

——

حکومات محتمهٔ امریه‌سنك دائماً رقه واسوج دولتلری نزدلرنده کی سفیری موسیو (فلارق آ . قار) اولکی کون شمندوفر ایله درسعادته واصل وبك اوغلنده کائن (روایال) اوتلنه نازل اولمشدر .

——

دونکی پنجشنبه کیجه‌سی ساعت برنجی‌ر ادهٔ‌لرنده صالی بازاری پیشکاهنده غاز یوکلی (پتریانا) نام انکلیز واپوری ایله ینه غاز یوکلی (فراتلی دانذریا) نام یونان واپوری میانده برمصادمه وقوعبولوب خلیجه رخنه‌دار اولمش اولان یونان واپوری تام یول ایله حرم اسکله‌سی اوکنه قدر کیدوب باشدن قره‌ایمش وانکلیز واپورینه کلنجه بحر سفیده متوجهاً یولنده دوام ایتمشدر .

مصادمه انکلیز واپورینك تیوریری الوب لیماندن چیقارکن صولرك شدت جریاندن ناشی کندوسنی الهمیوب یونان واپورینك اوزرینه دوشمسندن ناشی وقوعبولمشدر .

——

صربستان حدودنده اخیراً ینه برحادثهٔ مؤلمه وقوعبولوب برصرب ضابطنك تلف ایدلمش وجانبازك اله کچیرلمسی ضمننده جانب حکومت سنیه‌دن مأمورین حدودیه‌یه اوامر شدیده تسیار اولنمش ایدوکی (مونیتور) ده کورلمشدر .

——

انکلتره دولتی طهران سفیری سیر (هنری درومونددوولف) پارس طریقیله لوندره‌یه کتمك اوزره دونکی کون مارسلیایه متوجهاً حرکت ایدن (مساژری ماریتیم) قومپانیه‌سنك (تیغر) نام واپورینه رأ کبًا شهرمزدن حرکت ومفارقت ایلمشدر .

——

مجدداً انشا قلنه‌جق سفائن تجاریه ایچون لازم اولان کراسته‌لرك میری اورمانلرندن قطعه‌نه کوستریلن مساعده‌نك تعمیر ایدیله‌جك سفائنه دخی تعمیمی وبوکی تعمیر اولنه‌جق سفائن ایچون‌ده لزومی مقدار کراسته‌نك مجاناً اعطاسی شورای دولت تنظیمات دائره‌سنك قرار اخیری اقتضاسندن بولندیغی جهتله بوکره درسعادت تجارندن کیریاقو افندی درسعادته تعمیر ایتدیره‌جکی ایکی قطعه تجار سفینه‌سنك تعمیرینه مقتضی کراسته‌نك اعطا پورلمسنی علی الاصول استدعاسنی اوزرینه ازمید سنجاغی اورمانلرندن چاپ پوصله‌سی موجنجه لازم کلان کراسته‌نك مرقوم نامنه اعطاسیچون ازمید متصرفلغیله اورمان سرمفتشکنه امر ویرلمشدر .

——

شاب امرد عمره جبراً فعل شنیع اجرامی جنایتنه متجاسر اولمزلرندن طولایی جنایاته متهم بولنان زنجی سعید واحدنام کمسه‌لرك بازدیغمز وجهله دونکی کون محکمهٔ جنایت‌جه اجرا قلنان محاکمه‌لری نتیجه‌سنده حرکتلری رهین حد ثبوت اولمسنه مبنی بحر مبترینه وقانون جزائك بوز قطعسان سکزنجی مادّه‌سی موجنجه اوچر سنه مدتله کورکه قولتوریه حکم وقرار ویرلمشدر .

——

پطریقخانه مکتبنك قپوسنه مضر کاغد یاپشدیرمش اولمه‌لرندن طولایی جنایاته متهم بولنان کلخانجی اوغلی بایکك امر محاکمه‌لرینه اوکزده‌کی پازار ایرتسی کونی مباشرت اولنه‌جغی استحضار اولنمشدر .

——

« رسمی »

تنباکو تعرفه‌سی سنهٔ مالیه تشرین ثانیسی غایه‌سنده منفسخ اوله‌جغی وبناء علیه بوزده‌یتمش بش تنباکو رسمی سنهٔ حالیه کانون اولدن اعتباراً قیمت رایجه‌سی اوزرندن اخذ واستیفا ایدیله‌جکی جهتله هم بواساس معلوم اولمق وهمده هنوز رسمی ویرلمه‌رك کمرك انبارلرنده وانتر پولرده وایکی انحنارلی مغازه‌لرده بولنان تنباکولر تشرین ثانی غایتنه قدر رسمی ایفا ایله قالدیرلدیغی حالده معاملهٔ جدیده‌یه تابع اوله‌جغی بیانمك اوزره اعلان کیفیته ابتدار قلندی .

——

« مطبوعات ادارهٔ بهه‌سندن »

فقفاسیه‌دن هجرت ایتمکده اولان مهاجرین چراکسه‌دن دردنجی قافله‌سی اولان ایکیك درتیوز اون بش نفوس دخی اولکی کون اورل نام روسیه واپوریله درسعادته کلمه‌رك بانلرنده خدمهٔ خاصهٔ شاهانه‌دن برمأمور اولدیغی حالده دون مرسینه کوندرلمش ومهاجرین مرقومه سایهٔ احسانوایهٔ جناب پادشاهیده نائل اولدقلری حسن قبول وعاطفتدن طولایی جمله‌سی یکزبان اوله‌رق ادعیهٔ خیریهٔ جناب پادشاهی ایله تزیین لسان شکر محمدت ایلمش اولدقلرینك اعلانه ابتدار قلندی .

——

« تعطیلنامه صورتیدر »

ترجمان حقیقت غزته‌سی سانسور مأمورینك تبلیغاته مخالف نشریاته جرأت ایلمکده اولدیغندن بوکوندن اعتباراً با امر سامی بلا مدت تعطیل قلنمشدر . فی ۲۱ ربیع الاخر سنه ۳۰۶

وفی ۲۲ تشرین ثانی سنه ۳۰۶

——

شهرامانی سرمفتشلکندن تبلیغ قلنمشدر :

ایکنجی دائرهٔ بلدیه داخلنده دونکی کون دائرهٔ مذکوره مفتشی حلیم افندی معرفتیله اجرا اولنان یوقلمده نقصان الوزن وسکه‌سی بوزوق اوله‌رق بشیوز اللی اوچ قیه نانعزیز ضبط اولنه‌رق بوندن ایکیوز اللی قیه‌سی نسا خسته‌خانه‌سنه کوندریله‌رك قصوری فقرایه توزیع اولنمش وفقرا مارفندن دعای تزاید عمر واقبال حضرت پادشاهی یادوتذکار قلنمشدر .

——

ایران دولتنك قاهره یولتیقه مأموری و باش شهندری نجف علی خان ایله برادر زاده‌سی محمود خان برزماندنبری مأذوناً درسعادته بولندقری حالده اولکی کون جانب مصره متوجهاً بورادن حرکت ایده‌جکلری جهتله برحقوق معتبران تبعهٔ ایرانیه کندیلرینی راکب اوله‌جقلری (بحیره) واپورینه قدر تشییع ایلمشلردر .

——

بلغارستان حربیه مدیری میرالای (موتفوروف) نك احوال صحیه‌سی حقنده الثان خبرلرك پك اوقدر موجب تمنویت برصورتده اولمیوب پارس اطبالرنك اخطار ونصیحتلری اوزرینه برقاچ آی اقامت ایتمك اوزره فرانسه‌نك جهت جنوبیه‌سنه عزیمتی مصمم بولنمش ایدوکی وبانه غزته‌لرنده کورلمشدر .

——

بوزغاد قصبه‌سنك تکیه محله‌سندن وارمنی ملتندن نالجه اوغلی ازبك نام کمسه بوکره ارزوی وجدانیسیله عرض اهتدا ایدرك اسمی محمد تسمیه ایدلمشدر .

——

اودهسادن ۲۹ تشرین ثانی تاریخیله (لوانت هرالت) غزته‌سنه بازیلان برمکتوبده قره دکرده وقوعبولان فورتده‌یه دائر بعض تفصیلات کورلمشدر . (وستبورن) نام انکلیز واپوری کفه‌دن حرکت ایتدیکی حالده اللی میل قدر آچیقده فورتنه‌دن قضازده اولمش وقپودانی سکز نفر طائفه‌سیله فلکه‌یه جان آتوب کفه‌یه چیقمش ایسه‌ده درت کشیلری شدت سرمادن طوتمش ودیکرلری کیفه‌ز اولدقلرندن خسته‌خانه‌یه کوندرلمشدر .

برحیات قالانلرك بیانه نظراً طایفه‌دن التی کشی واپور ایله برابر غرق اولمش وبرطاقری جان قورتاران صندالهٔ بمشلر ایسه‌ده‌نه اولدقلرینه دائر معلومات النه‌مدیغندن محو اولدقلری ظن اولنقده بولنمشدر .

واپورك یکرمی اوچ نفر طایفه‌سندن خسته‌خانه‌ده بولنان برقبودان ایله درت کشی قورتلمشدر . قریمك سواحله شمالیه‌سنده دخی پلکن سفینه‌لری باتمش ایسه‌ده طایفه‌لرندن تلف اولوب قورتیلانلرك مقداری هنوز تحقیق اولنمامشدر . (قونتس) نام انکلیز واپوری اوجافوف آچیقلرنده قرمیه اوتورمشدر .

(کرسون) و (نیقولایف) اراسنده ایشلیان روسیه واپورلری فورتنه سیلیه درت کون لیماننده قالنه‌مجبور اولمش و (میتریدات) نام واپور (بوغ) نهری آغزنده قرمیه اوتورمشدر .

——

« دبوی انشاسی »

یکن‌ده یوزغادده انشا آتنه مباشرت ایدیلان عسکری جبخانه‌سی بوکره سایهٔ موفقیتوایهٔ جناب پادشاهیده فوق العاده متین ورصین برصورتده اکمال وماه حال رومیك یدنجی کونی مأمورین ملکیه وامراء عسکریه وعلمای واهالیٔ سائره حاضر اولدیغی حالده رسم کشادی بالاجرا بووسیله ایله‌ده دعای توافر عمر وشوکت جناب پادشاهی بارکاه ملکوته ایصال قلنمشدر .

——

سلانیکدن فی ۱۸ تشرین ثانی سنه ۳۰۶

بوارالق سلانیکده سرقت وجرح کبی وقوعات یکدیکرینی تعقیب ایدیور . ازجمله یکن کیجه دفترخاقانی مأموری ابروش افندینك خانه‌سنه درت بش نفر اشخاص مجهوله دخول ایدرك موسی الیهی تلطیف ایتمکه تصدی ایتمشلر ایسه‌ده اطرافدن وقوعبولان استمدادی اوزرینه یالکز الی جزئیچه جرح ایدلدکدن صکره مرقومله فرار ایتمشلردر .

ینه اوکیجه اصلاحخانه جامی دلاکلرندن برینی قتل اولنمش بونکده فاعللری تعریف اولنان اشکاله کوره ابروش افندینك وقوعاتنه متجاسر اولانلردن عبارت اولدیغی مظنون بولنمشدر .

کیجه‌ری محلات ارامنده دخی برطاقم سرسری اشخاص طولاشمقده اولدیغی خبر ویریلیور . بوسنه بوراده قوراقلق وحریق مناسبتیله پك چوق کسندر فقر وضرورته دوچار اوله‌رق بوسیله افعال سرقت وسائره کبی معاملاته تصدی ایلیورك مقداری چوغالهٔ جغی ملحوظ بولندیغندن شهرمزپولیس اداره‌سنك متبصرانه حرکت ایلمسی لازمه‌دندر .

قورافلقدن مصاب اولان اهالی‌یه توزیعات قومیسیونی پدری بی اقیچه اقراض ایتمکه‌در . قریباً اقراضاتك ارقه‌سی النه‌جغی ونتیجه‌ده باتقده‌ن استقراض ایدلمش اقچه‌دن یکرمی پك لیرا قدر فضله قاله‌جغی استخبار اولنیور . تحقیقاتمه نظراً مصابینك تحقق ایدن درجهٔ احتیاجاتنه کوره اقراضات پك جزئی اولدیغندن توزیعات قومیسیونی فضله قلان بواقچه ایله الك زیاده محتاج اولانلرك ترفیه حالارینی تأمین ایلمك خصوصنه چالشه‌جقدر .

سلانیکه امدشد ایدن عموم واپورلرك یلك سماری وتابعیت یونانیه‌یه منسوب (حاصون) افندینك احوالی غزته‌لرده پك چوق دفعه نشر ایدلمش اولدیغی جهتله جمله‌نك معلومیدر .

مرقوم نصلسه ادارهٔ مخصوصه‌نك سلانیك اجتماعاتی ایفا ایتمکده اولدیغی حالده ادارهٔ مخصوصه نظارت جلیله‌سنجه احوال غیر مرضیه‌یی تیین ایتمکله عزل ایله سابق اجتماعه مأموری مصطفی بکك مأموریتی اعاده ایدلمشدر .

مرقوم عموم واپورلر سماری صفتیله ینه اجرای حیل ودسایسدن کیرو قالمه‌جق ایسه‌ده هیچ اولمز ایسه اداره مخصوصه امورینك مرقومك یدندن قورتلمسی شایان تمنویتدر .

——

برنجی سنه‌دن بری قونیه ولایتنده اجرای شقاوت ایدنلکاری حالده مؤخراً دردست ایدلمش اولان اشقیانك صورت دردسته دائر « انقره » غزته‌سی معلومات آتیه‌یی ویرمشدر :

« برمدتدنبری قونیه ولایتی داخلنده اجرای شقاوتله اینای سبیله ایصال دست کرند وخسار ایدن شق مشهور عثمان افه واون ایکی رفیق خبائث ردیفی یکنده ولایت مشار الیها ایله هم حدود اولان سیوریحصار قضاسنه تجاوزله برای تفتیش اخیار قریه‌سنده بولنان نفوس مأموری جمال افندی‌یی قتل وفرار ایتدکاری قائمقاملقدن مقام ولایته باتلغراف عرض واشعار اولنقده‌ن ناشی بوردان ژاندارمه بوزباشیسی فتوتلو حاجی احمد اغا ایله مقدار کافی سواری درحال خیثیلرك تعقیبنه سوق واعزام اولندیغی کبی ملحقاتدن دخی برمفرزه ترتیب وهمان سوق وتسریبی ایجاب ایدنزه اراده واشعار یورلمش ومعاونت لازمه‌نك اجرامی لزومی‌ده قونیه ، سیواس ، اطنه ولایتلرینه یلدیرلمش ایدی . بونك اوزرینه قیر شهرندن بوزباشی فتوتلو قرمجه بك ، سیوریحصارندن ملازم محمد ، حیماءدن ملازم دیکر محمد ، معدندن شاکر اغالر برر مفرزه‌ایله اشقیای مرقومه‌نك تعقیبنه شتابان اوله‌رق کافه‌سی برنقطه‌ده تلاق ایله اوانوسك قلیجی قریه‌سنده اشقیای مرقومه‌یه بالتصادف بیتلرنده شدیداً برمجادله وقوعبوله‌رق قرمجه بك ایله ملازم محمد اغا وقیر شهر ضبطیه‌لرندن حلیم خفیفجه مجروح ومومی الیه قرمجه بکله حاجی احمد اغانك حیوانلری تلف اولدیغی واشقیای مرقومه‌دن اوچ نفرینك‌ده اتلاف ایدلدیکی وکیجه‌نك حلولی ملابسه‌سیله دیکرلرینك فرجه‌یاب فرار اولدقلری ضابطان مومی الیهمدن کلن تلغرافنامه‌ده اشعار اولنمسی اوزرینه بوردان ایجاب ایدنلره علی التوالی اوامر ووصایای سریعه واکیده اعطا واجراسیله برابر مرکزدن پولیس قومیسری عزتلو عمر افندی ایله ملازم یاور عبداه اغا همان اعزام یورلمش وویریلان امر اوزرینه قیرشهری متصرفی سعدتلو رشید پاشا حضرتلریله رژی مدیری عزتلو درویش بك لازم کلنلری بالاستصحاب تعقیبه چیقمشلر ایدی . دونکی کون ینه مومی الیه حاجی احمد اغا وقیر شهری اشرافندن علی رضا افندی طرفندن مقام ولایته کشیده قلنان تلغرافده قونیه ولایته تابع اق سرای قضاسنك یالجی قریه‌سنده اشقیای مرقومه‌یه تکرار تصادف اولنه‌رق ساعت اوندن کیجه ساعت اپکی‌یه قدر دوام ایدن مصادمه ومجادله اثناسنده رئیس اشقیای مرقوم عثمان افه‌نك برادری دخی داخل اولدیغی حالده حیثیلردن درت نفری دهاً میتاً الده ایدرك له‌الحمد ضابطان ونفراتجه برکونه سقطلق اولدیغی عرض واشعار ایدلمش وبوکون کلن تلغرافنامه‌ده دخی شریر مرقوم عثمان الدینی جریحه‌نك شدت اوجاع والامنه طاقتیاب اوله‌یه‌رق ایکی نفر رفیقیله برابر بازار ایرتسی کونی اخشامی آق سرای قضاسنه مربوط آشمه قیا قریه‌سی اهالیسندن محمد بکه التجا وعرض استیمان ایدرك میر مومی الیه طرفندن قونیه‌یه سوق واعزام ایدیلکی ازبار ایدلمشدر .

——

« احسان شاهانه »

خاصه اردوی همایونی صنف مقدم سلمانلی طابورنك ایکنجی بلوکی ملازم ثانیسی اولوب بوزغاد اخذ عسکر شعبه‌سنده مستخدم حسن حسنی افندینك حوالی مذکوره طغیان میاهندن مصاب اولدیغی اردوی همایون مذکور مشیریت جلیله‌سنه انقره قوماندانلغندن تقدیم اولنان تحریرات ومضبطه‌مفادندن اکلاشلمش وبناء علیه اعانهٔ عسکریه قومیسیون عالیسی جانبندن اولنان تحقیقات لاحقه اوزرینه مومی الیهك درجهٔ مصابیتنه کوره اعانهٔ طقوز بوز قلمش سکز غروشك اعطاسی تنسیب اولنه‌رق کیفیت عتبهٔ علیای خلافت کبرایه لدی العرض اولوجهله ارادهٔ سنیه‌سی شرف ارزان یورلمش اولمسیله مبلغ مذکور قومیسیون عالی صندوقندن بابوسته طوغریجه انقره قوماندانلغنه کوندریلوب اورادہ مصاب مومی الیه حسن حسنی افندی‌یه اعطا قلنمش اولدیغی جهتله پادشاه مکارم عنوان وشهنشاه مراحم بنیان افندمز حضرتلرینك ماداالخیرات لطف وعنایت شهریاریلریله بالجمله منسوبین عسکریه‌نك غریق من ومسار یورلمسی ازهر جهت شایان افتخار وممنونیت بولنمغله کیفیت درج صحیفهٔ محمدت قلندی .

* * *

« دوائر عسکریه »

استحکام وانشاآت دائره‌سی برنجی شعبه مدیری میرالای سعادتلو حسنی بکه میرلوالق رتبهٔ رفیعه‌سنك توجیهی

طرابلس غرب فرقهٔ عسکریه‌سی ارکان حربیه رئیسی قائمقام عزتلو احمد رفعت بکه میرالایلق .

استحکام وانشاآت دائره‌سی ایکنجی شعبه‌سی مدیر معاونی قائمقام عزتلو حلیم بکه میرالایلق

صنف مقدم اون بشنجی فرقه‌ارکان حربنه ملحق ملازم اول سزائی افندینك بردرجه‌تر فیعیله صنف ثانی اللی التنجی قرمان لوا قوماندانلغی ارکان حربیه‌سنه التحاقی

استحکام وانشاآت دائره‌سی امر چاوشلرندن عثمان افندینك ملازم ثانیلکه ترفیعیله دائرهٔ مذکوره یاورلکنه تعیینی

« ایکنجی اردوی همایون »

استحکام طابورنك برنجی بلوکی باش چاوشی سامی افندی بولندیغی طابورك ایکنجی بلوکنه ملازم ثانی

« اوچنجی اردوی همایون »

تلغراف بلوکی ملازم اولی علی افندی استحکام طابورنك ایکنجی بلوکنه یوز باشی

استحکام طابورنك دردنجی بلوکی چاوشلرندن مصطفی افندی بولندیغی طابورك ایکنجی بلوکنه ملازم ثانی

« دردنجی اردوی همایون »

ایکنجی اردوی همایون تلغراف بلوکی ملازم اولی فؤاد افندی استحکام طابورنك ایکنجی بلوکنه یوز باشی

استحکام طابورنك اوچنجی بلوکی ملازم ثانیسی ابراهیم افندی کندی بلوکنه ملازم اول

مذکور بلوك سرچاوشی محمد بیرام افندی بولندیغی بلوکه ملازم ثانی تعیین یورلمشدر .

* * *

بشنجی اردوی همایون طقسان التنجی المنه الایی میرالایی عزتلو شمس الدین بکه نشان امتیازك کوش مدالیه‌سی احسان یورلمشدر .

* * *

روسیه دولت فخیمه‌سی طرفندن جبل لبنانده عساکر شاهانه قول اغالرندن سعید بك ایله میرسلیمانه سنت استانیسلاس نشانك التون مدالیه‌سی وسواری ملازم ثانیسی شیخ محمود ایله پاده ملازم اولارلرندن میر عامر ومعلم اغایه نشان مذکورك کوش مدالیه‌سی اهدا اولنه‌رق مومی الیهم طرفندن قبولی وعندالایجاب تعلیق خصوصی لدی الاستیذان اول مرکزده ارادهٔ سنیهٔ حضرت شهریاری شرف ارزان یورلمشدر .

* * *

بشنجی اردوی همایون صنف مقدم طقسان ایکنجی الایك ایکنجی غزه طابوری دردنجی بلوکی ملازم اولی حسن اغا نمرهٔ سعی واقدامی اوله‌رق اوقیوب بازمغی تحصیل ایتمش بولندیغنه مکافاةً اعانهٔ عنوانی افندیلکه تحویل قلنمشدر .

(جریدهٔ عسکریه)

خارجیه

اخیراً وپانه‌ده وفات ایتمش اولان قونت (زورژ والدستاین) نك تخمیناً برنجی ملیون فرانغه بالغ اولان ثروت خصوصیه‌سنی تمامیله وپانه‌شهرینه ترك وهبه ایتمش اولدیغی وپانه حوادثندندر .

——

« افریقاده المانیا مستملکاتی »

افریقانك جنوب غربی جهتنده المانیا مستملکاتی اتخاذ اولنان اراضینك اعماری برلینده نظار دقته النوب ایشه تشبث اولنقده‌در .

مستملکات شرکتی کلمه‌جك مارت آینده اورایه برخیلی زراع ایله بونلره فناً معاونت ایتمك اوزره فن طبقات الارض اربابی سوق ایده‌جکدر .

مع مافیه قطعهٔ مذکوره‌دن مأمول اولان محسناتك استحصال اولنه‌میه‌جغی دخی ظن اولنقده‌در .

ورود ایدن اخبار اخیره بك‌ده ممنونیت بخش دکلدر .

رؤسای محلیه‌نك بری بیاضیلر علیهنه تهدیدکارانه حرکتده بولنوب المانلره تماشات کوستردن (هرر وس) طائفه‌سی اوزرینه هجومله بعض کسانی اتلاف ایتمشدر . مستملکات مذکوره مدیرینك یالکز اللی نفر عسکری بولندیغندن احتیاطی الدن براقامقده‌در .

برلینده ظن اولنه‌بیلنه کوره امید برونده‌کی انکلیزلر برلیلری المانلرك علیهنه تشویق ایتمشلردر .

بوالدیشناك حاله نهایت ویرمك اوزره پکباشی (ولیمان) نك برطولوك عسکرایله جنوبی غربی آفریقا مستملکاتنه اعزامی تصور اولنقده‌در .

——

فلنك قرالی اوچنجی (ویلهلم) نك جنازه الاینده فرانسه حکومت جمهوریه‌سنه وکالة حاضر بولنه‌جق هیئت عسکریهٔ فوق العاده‌نك فرانسه عساکری جغرافیا امورى مدیری جنرال (دمره‌قازه) وقونتر آمیرال (دورلوودزمار) ایله رئیس جمهور موسیو (قارنو) نك وکیلی میرالای (شاموان) دن مرکب اولوب شهر حال افرنجینك ایکنجی یکن صالی کونی (لاهی) ه متوجهاً یارسدن حرکتی محتمل بولنمش ایدوکی دونکی پوسته‌ایله النان پارس غزته‌لرنده مصادف نظر مطالعه‌مز اولمشدر .

——

اسپانیانك هرطرفنده شو ارالق صغوقلر شدتله حکمنی اجراده بردوام اولوب ایالات شمالیه‌یه کثرتله قار یاغدیغی وحتی شهرتشرین ثانینك یکرمی طقوزنجی یکن جمعه ایرتسی کونی مادریده‌ده میزان هوا صفردن اون ایکی درجه اشاغی دوشدیکی مادریددن باتلغراف خبر النمشدر .

——

ایتالیا مجلس وکلاسی حربیه ناظریك صنوف عساکر موجودەیی یکرمی بشه ابلاغه دائر اوله‌رق تنظیم ایتمش اولدیغی لایحه‌یی قبول ایتمشدر .

اشبو لایحهٔ جدیده موجنجه خدمت موظفهٔ عسکریه‌ده بولنان عساکر اون صنفه وقابل سوق (میلیس) التی ومتخصراً بولندقری محلك محافظه‌سنه مأمور (میلیس) طقوز صنفه منقسم اوله‌جق ایمش .

بوصورتله ایتالیا اردوسی فرانسز اردولرینه تطبیقاً تشکیل وتنسیق اولنیور دیمك اولور .

——

برلیندن الثان خبر تلغرافیه نظراً معارف ناظری موسیو (غوسلر) برلین متمولیندن برینك منورمزه مخصوص برخسته‌خانه تأسیس وانشاسیچون برملیون مارق (اللی بش بك

اغار اغارده موجود باسیلار خارجه جیقارمق ایچون انبوه‌نك اغری یاموقله کوزلجه سد اولنسوب صوبخاریله ثابت درجهٔ حرارتده تسخین اولنمش برنور دوشنده اون اون ایکی ساعت ترك اولنور ایسه اشبو سیاه نقطه‌لر تحت ایدرك پخی لقش برمنظره ارائه ایدرلرکه بوحالده باسیلار تکثر ونشوونما بولمش اولور .

موسیو قوخ باسیلارك دورتکثر ونشوونمالرینی شوصورتله تعیین ایتدکدن صکره انلرك محو وانقلاری چاره‌سنی تجربه‌یه باشلامش وقفط بو تجربه‌یی ذی روحدن اول ایتوبه درونه دزع ایتدیکی باسیلارده اجرا ایتمشدر . شویله که : باسیلارله مزروع اولان ایتوبه ویاخودلوبجه‌یی اترات وملوثات وعطریات صنفندن بولنان برطاقم معیارات کیمیویه ایله معامله ایتدیکنده هیچ برنتیجه‌یه دسترس اولمه‌مویه نهایت معدنیاته مراجعت ایتمش وبونلر میاننده یالکز ذهب مرکبتاندن اولان (فلورورسیانیك دور)‌ك ملیونده بروبا ایکی نسبتنده بولنان محلولی لوجاقده مزروع باسیلارك کافه‌سنی محو وتلف ایتدیکنی کورمسیله تجارب اولبه‌سنه ختام ویردرك شوصورتله الده ایتدیکی مایعی ذوی الارواحده تطبیق ایتمکه باشلامشدر . لکن اولجه نوع بنی بشری تجربه‌یه هدف ایتمکدن اجتناب وفقط عضویت حیوانیه‌یه تطبیق ایچون ادران رئه‌یه الترزیاده مستعد اولان هند طهوزلرینی انتخاب ایتمشدر . وبنابرین هند طهوزلر بنی باسیلارله تلقیح (اشلامق) ایدوب شوصورتله ادران رئه‌یه مبتلا ایتدکدن صکره کشف ایتمش اولدیغی دوای جدیدی تحت الجلد شریغه ایتدیکنده حیوانات مذکوره‌نك اعراض مرضیه‌دن تماماً قورتلدقرینی کورمشدر .

طهوزلرده ادران رئه هرقنغی بردور ترقیده بولنور ایسه بولنسون اشبو دوانك اثر تأثیری اولهرق علت مذکوره‌دن تماماً رهایاب اولدقری حیواناتك بعدالاتلاف جکرلرینك تشریحیله مرتبهٔ ثبوته وارمشدر .

دوقتور قوخ شو موفقیات عظیمه‌دن صکره اختراع ایتمش اولدیغی دوانك انسانلر اوزرنده دخی تجربه‌سنه جسارت ایدرك برقاچ سنه‌دنبرو ادران رئه‌یه مبتلا اولان مرضایی تداوی یه باشلامشدر .

مومی الیه شو اوچنجی تجربه‌نك دخی کمال موفقیتله نتیجه بذیر اولدیغنی کورنجه کرك اختراعکردمسی اولان دوانك مرکباتنه وکرکسه تداوی ایلدیکی خسته‌لرك اوزرلرنده حاصل ایتدیکی مشاهداته دائر بوکونه قدر ایضاحات وبرمامش اولمسی تجاربات واقعه‌سنجه بعض نقایصك اکمالی غرضندن ناشی اولسه کرکدر . چونکه دوای جدیدك انسانلر اوزرلرنه نه‌کبی تأثیر حصوله کتورمکده اولدیغنك یعنی سل الرئه ایله معلول اولان کیمسه‌لرك شودوانك استعمالیله ادران رئه‌دن تماماً قورتیلوب قورتلدقری حیوانات سائره مثلو بالاتلاق تشرح ایله تعیین ایدیله‌میه‌جکندن نتیجهٔ منتظره‌نك حقیقله اکلاشلمسی ایچون برمدت صبر وتأنی اقتضا ایده‌جکی وارستهٔ قید وپیاندر .

موسیو قوخ کشف ایتدیکی دوانك شفاف وصارمیتراق وخفیفجه حامض فنیك رایحه‌لی برمایع اولدیغنی بیان ایدرك مرکباتنی تماماً تعیین ایتمیور ایسه‌ده اساسی فلورور سیانیك دورك تشکیل ایتدیکی موتوفدر .

صورت استعمالنه کلنجه کتفیك براز اشاغیسندن ظهره براختقان تحت الجلدی یاپیلور . چونکه انسجهٔ جلدیه‌ده اوعیهٔ لنفاویه کثرت اوزره بولندیغندن بوطریقله بدنه ادخال ایدیلان مایعك وجودك کافهٔ انساج واقسامنه نفوذ ایده‌جکی درکاردر . مریض کرك کیکلرنده وکرکسه جکر وجلدنده آفت تدرنه مبتلا ایسه شودوانك تأثیریله اون برساعت صکره کندیسنده برطاقم علایم شفا رونما اولمغه باشلار .

لکن شودور شفایه بردور بحران تقدم ایدر شویله که تحت الجلد احتقاندن برساعت مرورنده خسته‌یه حرارت وتنزه‌مك عارض اولوب صبق صبق اوکسورمکه (علت جکرده‌ایسه) ودواملی قیزه باشلار ایشته شوبرنجی دوری بردور خفت تعقیب ایدر . بوانساده وجودك سل الرئه ایله معلول اولان قسمی کسب انتفاخ ایلر . (مرض جکرده اولدیغی تقدیرده خسته‌ده عسرت تنفس حاصل اولور) صکره اعراض مرضیه بردها نکس ایتمامك اوزره تدریجاً محو وناپدید اولور .

شورامی شایان تأسفدر که آفت درنیه رئه‌یی کاملا استیلا ایدوبده دوام حیاته خدمت ایدن اعضایی افنا ایده‌جك درجه‌ده ترقی ایتمش ایسه دوقتور قوخك ایجاد کردمسی اولان مایعك فائده‌ینتمش اولمیه‌جغی روایت اولنقده‌در . (بوده اولوده چاره بولنز دیمکدر) فقط تدرن رئه اودرجهٔ ترقی‌یه وارمیوبده کرك جکرلر وکرك اعضاء مهمهٔ سائره‌دها حیاتك محافظه‌سنه کافی حالده‌لر ایسه دواء مذکورك تأثیرات شفائیه‌سی موثوق ومحققدر . وبرده مایع قوخله تحت الجلد شریغه ایدلش کیمسه علت تدرنه مبتلا ایسه بالاده تعداد اولنان اعراض وعلامات مشاهده اولنوب علت مذکوردن ازاده بولندیغی تقدیرده هیچ برکونه تأثیرات وقوعه کلز . حتی موسیو قوخ بالذات ایتدیکی تجربه‌ده اعراض مسروده‌نك کندوسنده حصولنی کورمرك بالطبع متورم اولدیغنه حکم ایتمش ایسه‌ده علاجك حسن تأثیرینه واستعمالندن بره تام حصولنه امنیت تامه‌سی بولندیغندن ذره قدر خوف وتلاشه دوشمامشدر . دیمکدرکه مایع قوخ علت تدرنه قارشو برده‌واء مؤثر اولدقدن بشقه تشخیصی ایچون دخی الیکمل وکوزل برواسطه‌در .

معروضات مسبوقه‌دن استنباط اولنه‌جغنه نظراً مومی الیهك دواء جدیدی کشفیات خارق العاده‌دن وعالم انسانیتی احیا ایدن برده‌واء شافیدن عبارتدر دنیلسه بجادر . دواء مذکورك درجهٔ نهایه‌ده بولنان سل الرئه مصابینه شفا بخش اولنه‌مدیغی فرض اولنلسه یله درجات اولیه‌سنی تماماً محو وازاله ایتمسنه کوره (دوقتور قوخك تداوی ایتمش اولدیغی سل الرئه اصحابندن اولوب خسته خانه‌ده وفات ایتمکله تشریح ایدلدکده جکرلرینك کاملاً محو اولدیغی کوریلان وصوك درجه‌یی بولوب کذلك دوام ایلیان بقیه‌لرق محاکمهٔ غیابیه‌لری بالاجرا حقوق مدنیه‌دن اسقاط واموالری حجز ایدیله‌جکی وکندولرینك بوبابده برکونه دعوی اقامه‌سنه حقلری اولمه‌میه‌جغی وبولندقری محلی بیلنلرخبر ویرمکه وبالجمله ضابطهٔ عدلیه مأمورلرینك کندولرینی دردست ایتمکه مجبور بولندقری اعلان اولنور .

مشاهیر جانبازاندن موسیو (زورژ واینعتون)‌ك بواخشامدن اعتباراً بك اوغلنده کائن (قونقوردیا) تیاترو سنده اجرای هنره بدأ ومباشرت ایده‌جکی وبوتیاترو ده‌دها سائر حیرت امیز اوبونلر اجرا ایدیله‌جکی اعلان اولنور .

* *

بك اوغلنده کائن یکی فرانسز تیاترو سنده بواخشام (لافه) نام اوپرا وجمعه ایرتسی اخشامی دخی (مادام فاوار) نام اوپرت موقع تماشایه وضع اولنه‌جقدر .

« قره‌دی لیونه بانقه‌سی »

ایکیوز ملیون فرانق سرمایه ایله تشکل ایدن قره‌دی لیونه‌نام اتونیم شرکتنك فی ۳۱ تشرین اول افرنجی سنه ۱۸۹۰ تاریخلی موازنه جدولیدر :

سانتیم فرانق	« مطلوبات »
۱۵ ۵۰۲۳۴۰۴۸	صندوقده و بانقه‌لرده موجود نقود
۹۸ ۴۴۸۲۱۶۹۴۳	جرؤداده موجود تجار سندلری
۸۸ ۲۵۶۱۶۴۱۱۰	حسابات جاریه
۳۵ ۲۰۰۵۸۰۴۱۴	تأمینات اوزرینه اقراض
۷۱ ۱۹۶۵۵۹۶۶	حصه‌و بونلر و تحویلات سائره
— ۳۰۰۰۰۰۰۰	اموال غیر منقوله
۲۷ ۱۹۱۹۵۶۶۰	امره تابع حسابلر
— ۱۰۰۰۰۰۰۰۰	سرمایه‌نك حصه‌دارانده
— ———	فلان قمی
۳۴ ۱۱۲۴۰۴۷۱۴۳	یکون

سانتیم فرانق	« دیون »
۷۴ ۲۶۲۹۱۰۰۳۵	کورلدیکی آنده تأدیه‌سی لازم کلان سندات و دیوزتیولر
۸۸ ۳۹۰۵۴۴۴۹۸	حسابات جاریه
۳۷ ۱۳۱۰۶۵۷۶۰	قبول اولنان پولیچه‌لر
۷۴ ۶۴۴۴۱۲۹۵	وعده‌لی سندلر
۶۱ ۲۵۰۸۵۰۵۲	امره تابع حسابلر
— ۳۰۰۰۰۰۰۰	احتیاط اقچه‌سی
— ۲۰۰۰۰۰۰۰	احتیاط خصوصی
— ۲۰۰۰۰۰۰۰	سرمایه
۳۴ ۱۱۲۴۰۴۷۱۴۳	یکون

قیوده موافق اولدیغی تصدیق اولنور

مدیر عمومی — مجلس اداره رئیسی

آ. نازمرا — هنری ژرمن

(اعلان)

دوقتور رفعتلو جمال بك ـ قوسقده سیمکشخانه قارشوسنده نوبت اجزاخانه‌سنده

دوقتور رفعتلو عفیف بك ـ لاله‌لیده اه ویردی اجزاخانه‌سنده

دوقتور رفعتلو نشأت بك ـ سلطان احمده ملت باغچه‌سی قارشوسنده کی اجزاخانه‌ده

دوقتور رفعتلو یوسف بلیغ بك ـ وقامیدانده وقا اجزاخانه‌سنده

بالاده محرر الاسامی طبیب افندیلرك دائره داخلنده کی اطفاله هقنده‌ده اوچ کون ساعت درتدن الی یه قدر مجاناً تلقیح جدری عملیاتی اجرا ایده‌جکلری اولجه اعلان قلنمش ایسه‌ده حسب الموسم کونلرك قیصالمسی جهتیله بعدازین عملیات مذکوره‌نك جمعه ایرتسی وصالی وپنجشنبه کونلری ساعت بشدن یدی یه قدر بالاده اسامیسی محرر اجزاخانه‌لرده اجرا سی تحت قراره الندیغندن اولیای اطفالك اوساعتلرده مذکور اجزاخانه‌لره چوجقلرینی کتورمرك آشیلاتدیرملری اعلان اولنور .

« یکس »

یاخود

(فامیلیادن محرومیت)

عنوانیله حسبات عالیهٔ بشریه‌یی مصور فرانسزجه یازلمش وفرانسه انجمن دانشی طرفندن مظهر تقدیر مخصوص اولمش اولان اولان بوکوزل رومان مکتب حقوق شاهانه مأذونلرندن محمد توفیق افندی طرفندن بالترجمه مکمل رسملری حاوی اولدیغی حالده نشر ایدلمکده‌در . شمدی‌یه قدر اون برجزئی میدان انتشاره چیقارلمشدر .

* *

ادرنه ولایت جلیله‌سنك اون یدنجی دفعه اولهرق ۱۳۰۸ سنه‌سنه مخصوص ولایت سالنامه‌سی بوکره صورت نفیسه‌ده ترتیب ونشر ایدلمشدر . سالنامهٔ مذکوره اولکی نسخه‌لردن یکچوق زیاده معلومات نافعه درج ایدلش اولدیغندن شایان استفاده‌در .

* *

۱۳ نومرولی آرابه‌نك ذیلی :

« ژان ژودی »

فسادیه‌نك کلیات اثاری میانده الك زیاده مطالعه واستفاده‌یه شایان اولان بولطیف وعبرت آمیز رومانك سکزنجی وطقوزنجی فورمه‌سی‌ده بوکون نشر ایدلمشدر .

غلطه بورسه‌سی

فی ۲۱ تشرین ثانی سنه ۱۳۰۶

پاره غروش	
۲۰ ۷ ½	دردنجی ترتیب اسهام عمومیه‌مبدله
۷۹ ۰۶	تحویلاتی عثمانیه
سانتیم فرانق	
۷۸ ۳۷½	روم ایلی سندر فرتحویلاتی
۴۱۰ ۰۰	تحویلات ممتازهٔ عثمانیه
۴۷۶ ۳۷	تحویلات ممتازهٔ عثمانیه‌کرك
۴۲ ۷۵	بریجی ترتیب مبدله
۲۳ ۷۵	ایکنجی « «
۱۶ ۰۶½	اوچنجی « «
پاره غروش	
۱۴ ۳۶	بانق عثمانی حصه سنداتی
۶ ۳۶	درسعادت بانقه‌سی حصه سنداتی
۴ ۳۰	قامیو واسهام « « «
۵ ۰۰	شرکت عمومیهٔ عثمانی بانقه حصه سنداتی
۹ ۲۰	اعتبار عمومی « « « «
غروش لیرا	
۵ ۳۴	درسعادت تراموای شرکتی

مسکوکات

پاره غروش	
۱۲۰ ۳۰	التلق نصفی
۱۰۲ ۱۰	بشلك
۹۹ ۳۰	مثالث
۱۰۷ ۳۲	سیم مجیدیه
۱۰۶ ۳۰	« چارکی
۱۰۱ ۳۰	« اقسامی
۸۷ ۰۵	فرانسز آلتونی
۱۰۹ ۲۸	انکلیز «
۹۰ ۳۰	پول
۵۱ ۷	قره‌میس
۷ ۷۸	قاربون قائمه‌سی

بك اوغلنده دیش طبیبی (موسیو باری) غایتله خفیف ومتین والك یکی اصول اوزره پاپیلان وچکنه‌مه‌یی تمامیله تأمین ایدوب مکلدیه مانع اولمدقدن بشقه تلفظه دخی غایتله معاونت ایدن الك کوزل ماریت دیشلرك مشهور دیش طبیبی (موسیو باری) وضع ایتدیکی دیشلری اولوب مومی الیه بك اوغلنده طوغری یولده فرانسز سفارتخانه‌سی قارشوسنده ۳۷۴ نومرولی دائره مخصوصه‌سنده هرکون الافرانقه صباح ساعت طقوزدن اقشام ساعت بشه قدر عایت دیشلری وضع ایدوب عادی دیشچیلرك فوق العاده مشکلاته دوچار اولدقری عملیاتده یله تمامیله کسب موفقیت ایتمکده بولنمشدر . بنابرین دیشلری دوشمش اولان دوانك ممنون اولمق ایسترلر ایسه (دوقتور باری) یه مراجعت انلری توصیه اولنور . مشترلر تمامیله ممنون اولدقدن صکره اجرتنی اعطا ایده‌جکلردر .

(دوقتور دراقولیدس)

مومی الیه دوقتور بش سنه ظرفنده پارس عملیات طبیه‌سیله الك مشهور خسته خانه‌لرنده اجرای طبابت وتزیید وتوسیع معلومات ایلش بولندن ماعدا پارسده واقع معلم شهیر (فاژوفسکی) نك قلینیق اداره‌خانه‌سنده اوچ سنه مدتله کوز طبابتی وظیفه‌سنی ایفا ایلیدرك بوجهله فن مذکوری دخی تحصیل ایلیوب پارس کوز طبابتی انجمنی اعضالغنه تعیین ایدیلوب بوکره درسعادته مواصلت ایدرك بك اوغلنده غلطه سرایی جوارنده صو ترازومی نام سوقاقده ۲۵ نمرولی خانه‌ده اقامت ایدرك هرکون صباحلین ساعت اوچ راده لرندن ایکی ساعت قدر امراض عمومیه‌یه دوچار اولان خسته‌کانی وپنجشنبه کونلری دخی مجاناً بیچارکانی تداوی ایدر . پنجشنبه وبازار کونلرندن ماعدا هرکون ساعت بدین طقوزه قدر فارده اولاح سرایی قرینده قرغانجی سوقاقنده ۱۰ نمرولی خانه‌ده تداوی ایتدیکی کبی صالی کونلری دخی بیچارکانی مجاناً تداوی ایده‌جکدر . ۵۵

« روسیه محصولاتك فروخته مخصوص » اولوب غلطه‌ده عکلسیادی خانده ۱ و ۲ نمرولی قارادونك معروف مغازه‌لرنده فیأت مقطوعه ایله کلیت وجزؤیت اوزره اتی الذکر روسیه محصولاتی صاتلقده‌در .

الك مشهور کیاکرلك بیان وتصدیق ایلدکلری کبی بالکز سوددن عبارت اولهرق حاصل اولدقری برلرده اهالی قرا الرندن الثمش اولان ساده ونامخلوط سیر یاغری ۴۰ و ۶۰ و ۱۰۰ اوقه‌لق فوجی ایچنده موضوع اولدقری حالده بوکونلرده وصول بولش و بوصورتله کرك فوجی وکرك اوقه ایله صاتلقده‌در .

اوچ تکمه‌سی برقیه اغرلغنده تکمه‌لر ایچنده اولان مشهور اچو خوبارلری وکذلك ذکر اولنان قزم طوغدقدن برآی صکره دائرهٔ بلدیه‌یه دفتر تولداننده ماری ایله برکونده طوغش اولمق اوزره محرر بولنان التی چوجغك منسوب اولدقری عائله‌لر رؤساسنی برر برر نزدمه دعوته آلنه‌جق مبالغك مقداریتی کندیلرینه خبر ویرمکمزین هر برینه بشقه برالتون سکه یاخود دها طوغریسی صورت مخصوصه‌ده ضرب ایدلش برخاطره مدالیه‌سی و بردمکه بومدالیه کندیلرینك چوجقلرینه و بریله‌جك وبکری برسنه صکره‌ده چوجقلر اومدالیه‌یی بن صاغ ایسه‌م بکا ویرن وقات ایدیکم حالده حکم وصیتنامه‌می ایفا ایده‌جك اولان آدمه ارائه ایده‌جکلر ایدی . بومدالیه‌لرك بروزنده برصره نومره‌سی ، قزمك طوغدیغی سنه وکونك تاریخی ، ودیکر بوزنده دخی ینه اولکی صره نومره‌سی ایله بریری اوزرینه محکوك اوچ کلمه بولنیوردی .

هرچوجق هویتنی تعیین ایده‌جك اولان بومدالیه ایله اوراق لازمه‌یی کوسترنجه وصیتنامه‌ده کندیسنه تعیین وتخصیص قلنان مبالغی آله‌جقدر .

آنلر یکرمی یرباشنه بالغ اولدقری زمان بن دنیاده بولنیه‌جق اولور ایسه‌م وصیتنامه‌م حکمنی اجرایه مأمور اولان آدم کندیلرینی نزدینه دعوت ایده‌جك ، والا برنده بولنان آلتی مدالیه‌یی آلوب وصیتنامه‌مك بولندیغی صندوق ایچنده دیکر برمدالیه‌ایله برابر جمله‌سی صره نومره‌سی ترتیبنجه صره‌لدیغی زمان هر برمدالیه اوزرنده محکوك اوچ کلمه وجوده کله‌جك صورتده برشی تشکل ایلدیکنی کوره‌جکلر .

بواوچ کلمدن منفهم اوله‌جق معنا درت ملیون سکزیوز یك فرانغك نزده‌ده محفوظ بولندیغنی کوسترمکه‌جکلر .

وصیتنامه‌م آچلدیغی زمان وارثلرندن بری ویاخود برقاچی میداننده بولنیه‌جق اولورسه غیبوبت ایدن برکشی ایسه آنك ، برقاچ کشی ایسه آنلرك حصه‌سی دیکر وارثلر آراسنده متساویاً تقسیم ایدیله‌جکدر .

بوبابده هرشیئی شمدیدن نظر ملاحظه‌یه آلمق لازمه‌دندر آلتی چوجقدن بر ویا برقاچنك وفاتی اوزرینه بر ویا متعدد مدالیه‌لر غائب اولور وبناء علیه ثروت محفوظه‌نك بولندیغی محلی کشفه مدار اوله‌جق کلمه‌لرك وجوده کلمسی امکان خارجنه چیقه‌جق اولورایسه وصیتنامه‌م حکمنی اجرا ایده‌جك اولان مقاولات محرره اوحالده ملت کتخداسنك ایش صالونه کیدرك

(وصیتنامه)

قرال اون اوچنجی لوی حضرتلرینك باش وکیلی محترم قاردینال ریشلیو جنابلرینك ترجمهٔ حالنی تحریر چاره مدار اولمق اوزره موسیو دولافه‌ما طرفندن مرتب خاطرآت ۱۶۷۴ سنه‌سنده آمستردام شهرنده طبع اولنمشدر . » سرنامه‌سنی حاوی برکتابی چیقارته‌جقدر .

مذکور کتابك بکرمنجی صحیفه‌سنی اچنجه قرمزی مرکب ایله التلرینه اشارت مخصوصه وضع ایدلش اولان حروفی برآرده جمع ایده‌جك ، بکرمنجی صحیفه‌یی تعقیب ایدن دیکر اوچ صحیفه اوزرنده دخی عینی معامله‌یی اجرا ایلیه‌جك اولورسه آلتی‌رینه اشارات مخصوصه وضع ایدلش بولنان کلمات برصرمیه قونیلنجه مدالیه اوزرنده محرر اوچ کلمه‌یی تشکیل ایلیه‌جك واو حالده آلتی چوجغه مخصوص اولان ثروتك نزده‌ده محفوظ بولندیغی اکلاشیله‌جقدر .

بووصیتنامه‌یی تحریر وامضا ایتمکده اولدیغم زمان درت ملیون سکزیوز یك فرانقدن متساویاً حصه‌دار اوله‌جق اولان آلتی چوجغك برحیات بولندقری تحقیقات مخصوصه‌دن مستبان اولمشدر . بناء علیه بونلرك اسامیسیله شمدیکی حالده اقامت ایلدکلری محللرك اسمنی کندیلرینه ویرلمش اولان مدالیه‌لرك صره نومره‌لری ترتیبنجه بورایه قیدواشارت ایدیورم .

حیاتلری قابل اوله‌میان کیمسه‌لر بالطبع استثنا ایدلدیکی تقدیرده) مایع مزبورك استعمالیله ادران رئه‌یه مستعد وباخود درجهٔ اولا سنده بولنان اشخاص تشخیص وتداوی اولنه‌جغنی کی بوسایه‌ده برمدت صکره کرهٔ ارض اوزرنده علت مذکوردن برمثال بولمق یله ممکن اوله‌میه‌جقدر .

بارسده بولندیغم زمانلن بالاستفاده باسیلارك میقروسقوپله اصول معاینه ومستحضراتنی اوکرندم . بوندن درت ماه اول درسعادته عودتمده عسکری خسته خانه‌لرینده سل الرئه‌نك میقروسقوپله تشخیص ایدلمسی اصولنك زوم تعمیم ومحسناتندن باحث برلایحه تنظیمله مقام سامیٔ سر عسکریه‌یه تقدیم ایده‌جکدم اطبای عسکریه مزك معلومیدرکه عسکردن لزوم اخراجنه حکم ایده‌میه‌جکز برجوق مرضا حقیقة علت درنه مبتلا اولدقری حالده مستعد ادران رئه دنیله‌رك خسته خانه‌لرده توقیف اولنقده‌درلر . فی الحقیقه درجهٔ اولی‌ده بولنان ورمك بعضاً تشخیصی قابل اوله‌مدیغندن (مستعد ادران رئه) تعبیرینی قولانمقده اطبا معذوردر . حالبوکه میقروسقوپله بلغمرك معاینه‌سنك تعمیمی حالنده برشخصك سل الرئه‌یه دوچار اولوب اولمدیغی سهولتله اکلاشیلوب شو مستعد ادران رئه تعبیر مبهمنك استعمالنه حاجت قالمز .

دوقتور قوخك موفق اولدیغی شوکشف مهم اوزرینه مذکور لایحه‌یی تقدیمه‌لزوم کورمدم چونکه مایع مذکورك استعمالنده‌کی سهولت وسرعتله میقروسقوپله تشخیص مرضده‌کی مشکلات وبطائت ارباب فنك معلومیدر .

ینه تکرار ایدرز . اصول مذکورك نه‌دن عبارت اولدیغنك تمامیله اکلاشلمسی ایچون برلینه کیدن اطبانك عودتلرنده فنی قونفرانسلر عقدیله مشاهدات مستحصله‌لرینك نشر وتعمیمی انتظار اولنقده اولدیغندن عالم انسانیت ایچون برخدمت فوق العاده اولان شوکشفك هم مسلکلرینه تعمیم وافهامنی دریغ ایتمیه‌جکلری قویاً مأمولدر . (انتها)

درسعادت محکمهٔ استیناف‌ه‌سندن تبلیغ قلنمشدر : اوچیوز الی سنه‌سی حزیرانك دردنجی بازار ایرتسی کونی اقشام اوزری ساعت ایکی رادهلرنده خرستوس کلیباسی زاغنده واقع یونانی بورکی واریغه‌نك قهوه‌خانه‌سنده بغیوان ایلیابی بالمنازعه باشندن جرح وقتل ایتملرندن طولایی اتهام ایدلش اولان اورته بویلی ضعیفجه اسمر بکرلی از قیریق وصقاللی ازچاقر کوزلی باشنده شاپقه وارقه‌سنه سترهٔ پانطولون اکتسا ایدر تخمیناً الی یاشنده دیونس ایله اورته بویلی بغدای بکرلی صاری کوزلی اوفق برونلی قره پقلی ترو الان اله کچوریله‌مدکلرندن اصول محاکمات جزائیه قانونك اوچیوز نجش برنجی ماده‌سنه توفیقاً تاریخ اعلاندن اعتباراً محکمه‌یه کلمکلری تقدیرده قانونه اطاعت ایتمامش نظریله برمدالیه ایله اوراق لازمه‌یی کوسترنجه وصیتنامه‌ده کندیسنه تعیین وتخصیص قلنان مبالغی آله‌جقدر .

آنلر یکرمی یرباشنه بالغ اولدقری زمان بن دنیاده بولنیه‌جق اولور ایسه‌م وصیتنامه‌م حکمنی اجرایه مأمور اولان آدم کندیلرینی نزدینه دعوت ایده‌جك ، والا برنده بولنان آلتی مدالیه‌یی آلوب وصیتنامه‌مك بولندیغی صندوق ایچنده دیکر برمدالیه‌ایله برابر جمله‌سی صره نومره‌سی ترتیبنجه صره‌لدیغی زمان هر برمدالیه اوزرنده محکوك اوچ کلمه وجوده کله‌جك صورتده برشی تشکل ایلدیکنی کوره‌جکلر .

بواوچ کلمدن منفهم اوله‌جق معنا درت ملیون سکزیوز یك فرانغك نزده‌ده محفوظ بولندیغنی کوسترمکه‌جکلر .

وصیتنامه‌م آچلدیغی زمان وارثلرندن بری ویاخود برقاچی میداننده بولنیه‌جق اولورسه شوتدبیر احتیاطکارانه سایه‌سنده وصیتنامه‌م حکمنی اجرا ایده‌جك اولان آدمك تحریات واقعه‌سی ساده‌لشمش اوله‌جقدر .

نومرو ۱ ـ متوفی ژان دوشاتلوقس ایله ژه‌اورژین دوغراوك صلبندن کلش اولان قونت قابه‌ون دوشاتلوقس ـ تورنون سوقاغنده ۱۹ نومروده ساکندر .

نومرو ۲ ـ (بوایکی نومرولی مدالیه‌وصیتنامه‌م ایله برابر محفوظ اولان مدالیه‌در)

نومرو ۳ ـ اووقات متوفی (دوپیه‌ماپار) ایله ماری ترمز فووملان صلبندن کلش اولان (رنه‌دیپیه‌ماپار) ـ (شه‌رش میدی) سوقاغنده ۵۲ نومرولی خانه‌ده ساکندر .

نومرو ٤ ـ نقاش ژیقولا فولژانس دوورنه ایله (سه‌لستین وبرژینی بودو آن)‌ك صلبندن کلمه آمده دوورنه ـ ووژیرار سوقاغنده ۲۵ نومرولی خانه‌ده ساکندر .

(مابعدی وار)

طریقات تفرقه‌سی [۱۵

(بروصینامه)

« مابعد »

مؤلفی : مترجمی :

قراویه دومونته‌ین — سلانیکلی توفیق

اغتشاشات مماثله‌یه‌دن خالی اولمیان برزمانده ، صیق صیق ظهور ایدن یاره غائب ایتمك احتمالاتندن بکا بمالد اولملغی اوزره عد ایلدیکم سرمایه‌یی محافظه ایتمش اولمق وظاهراً امنیتلی ، باطناً ایسه تهلکه‌لی اولان یراره وبروبده مبالغ مذکوره‌یی آزالتمامش بولنمق اوزره سرمایهٔ موجودی نقصاندن محافظه ایچون قانص آلماغه قالدیلدم و بناءً علیه اوبابده ایجاب ایدن تدابیری اتخاذ ایلدم .

مغازه‌ده ای‌الذکر اشیا فروخت اولنقده در :
مسقوه‌نك شهرتلی تره‌باغری
طیغانك اعلا اون وایرمکلری
کذلك طیغانك لذیذ شکرلی وساده غالته‌لری
توتونده بثمش نادیده اینك دلارى
کوچك فوجی ایچنده مزملك اوفق خیار ترشیسی
پتره‌پول اسیر، جنه مومولری وعقیده‌لر
روسیه‌نك انفس کاه شکری
خواجه بکك مقارنه وسائر پاسته‌لری
ایکنجی جنسندن اوله‌رق کوزل خوبار لربرقیه‌سی ٧٥ غروش
خسته ایچون فوق العاده قونیاق واعلا بوردو شرابلری
کوزل لیکور انواعی
قورفه‌نك نامدار زیتون یاغریله جنس اعلا صابونلری
فلنك مشهور پنیرلری
اوقه ایله صاتیلور چیمکلی فوق العاده چایلر وکذا صحیح صارغی ایله صارلش پاکت ایچنده اوله‌رق شهر تکیرعالم اولان پوپوق چایلری بونلردن ماعدا انواع شکر ایله قهوه وبرنج کبی محصولات متنوعه بومغازه‌ده صاتیلور (١١)

سلطان حامنده ١٨٧٨ سنه‌سنده کشاد اولنان وقاشرینك نفاستی واهونیله عموملك مظهر رغبتی، اولان ٥ نومرولی روبنصون مغازه‌سی بودفعه دخی موسم مناسبتیله اوروپانك الك مشهور قابریقه‌لرندن قوماشلر وغایت اهرن قشلق وبازلق شمسیه‌لر جلب ایلدیکنی محترم مشتریلرینه اعلان ایدر .
روبنصون مغازه‌سی شمسیه ادواتنه دائر جلب ایلدیکی اقمشه وماکنه‌لریله درسعادتده‌کی بولنان بالجمله شمسیه جی مغازه‌لرینه تفوق ایلدیکی ذاتاً عموم ایچون مجرب اولدیغندن بودفعه دخی محترم مشتریلری طرفندن مظهر رغبت اوله‌جغی مأمول قویدرمغه مومأ‌الیه مغازه هر نوع تعمیراتی دخی قبول ایدر
بالکز سیر ایچون کلنزه کوستریلن حسن قبول اشترا ایدنلره مساویدر .
فیأتلر متطوعدر ٢١

« مهم اعلان »
(امراض جلدیه‌نك دفعیچون توایجاد حبلر)
(ومرهم)
(جمعیت طبیهٔ ملکیهٔ شاهانه جانندن)
(مأذونیت ویرلمشدر)
- اجزاجی فلیکس ترجمانك تهیه کرده‌سیدر - اشبو حبلر ومرهم امراض جلدیه ایچون وبالخاصه « اکزما » یعنی طوزلو بلغم ومیاسل وقولتق التلریله یرمق ارەلرنده ووجودك سائر محللرنده فساد دمدن حاصل اولان امراض افرنجیه‌دن ماعدا علی العموم جلد خسته‌لقرنك دوای حقیقیسی اولدیغی ومدت قلیله ظرفنده امراض مذکوره‌نك الك معتدل ومزمنلریی بیله کاملاً دفع ایدرك اعادهٔ عافیت ایتدرمکده اولدیغی وطمزك اطبای حاذقه ومشهورەسنك تجارب عدیده‌سیله محسنات کلیه‌سی مثبت ومکتب طبیهٔ شاهانه‌دن دخی معاینه اولنه‌رق ذکر اولنان معالجاتك ترکیبنده وجود انسانه مضرت ایراث ایده‌جك بالجمله علاجلردن عاری اولدیغی تصدیق بیوریله‌رق اعمالیله فروخته دائر اولان رخصتنامه مومأ‌الیه ویرلمشدر .
« محل فروخت واستحصالی » باب عالی جاده‌سنده ایران دولتی سفارتخانه‌سی قرینده انطوان قپلانیان اجزاخانه‌سی ودیوبغچه قپوسنده قصابیان افندینك اجزاخانه مغازه‌سی وغلطه‌ده وویوده قارشوسنده موسیو لفاکینك اجزاخانه‌سیله سائر اجزاخانه‌لرده بولنور حبلرك قوطیسی بکرمی ومرهمك قوانوسی اون غروشدر .

(اخطار مخصوص)
قرمزی مرکبله امضا ومهر ذاتیه‌سی حاوی اولمیان قوطی وقوانوسلرك ساخته اولدیغی اعلان اولنور . ٤٤

مداولهٔ افکار

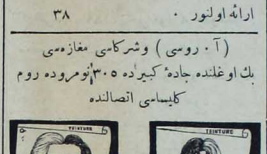
انقره حقوق محکمهٔ بدایت رئیسی سعادتلو حقی بك افندی حضرتلرینك اثری اولوب مندرجاتی فن مناظره‌دن باحثدر . فن مناظره ایسه برمسئله ومباحثه‌ده طرفینك اظهار حق وصواب ایچون اصولنه توفیقاً مداولهٔ افکار ایتمك اصولنی تعریف وبیان ایدر برفندر .
روح کلام اطلاقنه بحق سزاوار اولان فن مذکوره واقف اولمیان مباحثلر میاننده اثنای مباحثه ومحاوره‌لرمزده نیجه آثار اغتشاشات ظهوره کلمکده وخطادن خطایه دوشیله‌رك بك چوق مضرات معنویه‌یی موجب اولقده اولدیغنه کوره اصول مذکوره آشنا اولمق ایستیانلر جه شوائرك زوم واهمیتی تعریف وتوصیه‌دن مستغنیدر . درسعادت ایچون ٣ طنمره ایچون ٣ بچق غروشدر . مرجی آراکل کتابخانه‌سیدر . ١

اللی سنه‌لك موفقیت - واون دردی مدالیه واون بشی شرف دیپلومی اولمق اوزره ٥٣ عدد مکافاته نائل اولمشدر .
الك خالص نعنع روحی
ریقوقلس طرفندن استحضار اولنان نعنع روحیدر بعده اغریسی سوء هضم باش غریسی والخ علتلر ایچون الزیرنجی علاجدر .
خالص نعنع روحی غایت لذیذ صحته نافع اوجوز واقالیم حاره ایچون مشروبات لازمه‌دندر . علل سائریه قارشو واقع اولدیغی کبی توالته ودیش یقاغه دخی الویرشلیدر .
هراجزاجی دکاننده بولنور :
ریقوقلسك نعنع شکری
قابریقه‌سی لیونده قور دریوبلده - دیوزتوسی

پارسده وبشه سوقاغنده نومرو ٤١ - ریقوقلس اسمی طلب ایتمك لازم کلور . ١

« تداوی بالماء اصولی اوزره درسعادتده »
« مؤسس مداواتخانهٔ کبیر »
مذکور مداواتخانه بك اوغلنده ساقز اغاجنده اغا جامعی قارشوسنده ١٩٠١٧٠١٥ نومروارده و پارس دار الفنونی اطباسندن دوقتور (سیوتیس) ك تحت تصرفنده بولنوب کرك اهونیت وکرك نفاست وطهارت جهتیله شرفده بولنان بوقبیل مداواتخانه‌لرك الك ممتازی‌در . مداواتخانهٔ مذکوره‌ده هرنوع دوش واستحمامات اجرا اولنور . الفتریق ، ژیمناستیق ، وجودی اووالایان دلاکلر ، ناصورجی ، بربر وسائره بولنور . فقر الدم ، احتنای الرحم ، عنانت ، امراض مزمنهٔ معدویه وکبدیه ، امراض عضبیه ، معده سانجوسی ، امراض رئیه ، عسرت هضم ، فلج ، الم معده ، نقرس ، التهاب مفاصل ، حمیات مزمنه وعلل وامراض سائره تداوی اولنور . ایکنجی صنف استحمامات ایچون ٤ غروش ، برنجی صنف ایچون ٦ غروش . عادی دوش ایکنجی صنف ٣ غروش ، برنجی صنف ٥ غروش . صیحاق صودوشی ایکنجی صنف ٥ غروش ، برنجی صنف ٧ غروشدر . ابونه‌لر ایچون یوزده اوون تنزیل اولنور . مکتبلر وقامیلار ایچون شرائط خصوصیه ارائه اولنور . ٣٨

(آ . روسی) وشرکاسی مغازه‌سی
بك اوغلنده جاده‌ٔ کبیرده ٣٠٥ نومروده روم کلیسای اتصالنده



مذکور مغازه‌ده مجوهراته متعلق اوله‌رق کوشدن والتوندن معمول وهرعباردن اولمق اوزره انواع اشیا وذیقیت طاشلر فروخت اولنور . استانبول جهتنده چوقه‌جی خانده ٧ نومروده جواهرجیلر چارشوسنده بر شعبه‌سیده بولنور . التوندن وکوشدن مصنوع مجوهرات اوزرینه هرکونه سپارشاته مخصوص اوله‌رق آریجه برامخانه‌سیدخی واردر . وپارس معمولاتندن اوله‌رق وآت صوك موداردن اولمق اوزره جهازه مخصوص هر نوع وهرفیاتده البسه طاقلری موجود اوله‌رق بوبابده کی سپارشات صورت تمونیکارانه‌ده اجرا واسرا قلنور . مذکور مغازه‌نك معمولاتی بالکز اخراجاته منحصر اولیوب ادعالات اوزرینه دخی جریان ایده‌رك ازجمله فرانسه‌نك صاج بویاسی اعمالنه مخصوص اولان مشهور (دیمار) قابریقه‌سی نامنه اجرای وکالت ایدر . مذکور قابریقه‌دن جلب ایلدیکی بویار جلده هیچ بروجهله مضرات ایراث ایتمز . بوندن ماعدا (سنت اتی ین) فرانسز اسلحه قابریقه‌سندن صیدوشکاره متعلق صوك مودا اسلحه وسائر آلات ولوازم صیدیه و پارس

(تکرار اعلان ایله تغییر معاملات اولنجه‌یه قدر یعنی نقد ایله فروخت اولنق قاعده‌سی وضع قلنجه‌یه دکین بالکز محلولات وقفیه‌دن حصه‌دار انك)
(حسب النظام بلا مزایده تفویض ایده‌جکری حصه‌لی سکنالرك نصفی جدیدی اون طقوز غروش نصف دیکری خزینهٔ اوقاف همایونك صورت)
(وسمری وقیوتیله صاتیله‌جقدر . تام حصه‌لی اولوبده بالمزایده صاتیلانلرك معجله‌سنك نصفی ایرابوز غروش حسابیله ایرالوه‌رق ودیکر نصفی کذلك)
(صورت وسمری قبولیله احاله قلنه‌جغندن بوقیلندن اتی الذکر محلولاتك معین اولان درت هفته‌مدت اعلانی اولوجهله بالاجرا بدل معلوم ایله)
(طالبری عهده‌لرنده حاصل اولمقله محلولات مذکوره‌یه طالب اولنلرك اشبو ٣٠٦ - سنه‌سی تشرین ثانینك ١٩ نجی کونندن تشرین ثانینك ٢٦ نجی)
(بازارایرتسی کونی حضور نظارنده‌ده مزایدهٔ انتهاییسی ساعت الثیدن اونه‌قدر بالاجرا ایرتسی صالی کونی بوزده‌بش ضم‌قبول اولنه‌جغندن طالب)
(اولنلرك قیمت مخمننك عشرینه مساوی تأمین اقچه‌لریله برابر محلولات اداره‌سنه مراجعت ایتملری لازم کله‌جکی ترکیه‌طرفی وترجمان حقیقت)
(وفرانسزجه مونیتور اوریانتال وروجه قسطنطینوپولیس وارمنجه جریدهٔ شرقیه غزته‌لریله اعلان قلنه‌بیلکی طریق غزته‌سیله دخی ٥ نجی)
(دفعه‌اوله‌رق اعلان اولنان)

نومرو قیمت مخمننه قیمت تحریره‌سی بدل مزایده‌سی
٣٨٠٣ ٣٨٠٣٠٢ ٢٥٠٠٠ ٣٨٠٠٠ ٢٠٠٠٠ بك اوغلنده قرخاتون محله‌سنده بلیل درمسی جاده‌سیله کوچك دنیا زاغنده ابوبکر افندی وقفندن تریعا ٢٣٢ متر و عرصه‌دەمبنی ١٤ اوطه‌و ٣ صفه‌و برمشترك قبو و ٣٨ متر باغچه‌یی مشتمل وشهری ٤٢٠ غروش کرالونیم کاکیر بشقه بشقه‌بش باب منازلك نصف حصه‌دری حاجی احمد افندی
١١ ٣٥٠٠٠ ٤٥٠٠٠ ٣٠٥٠٠ خورخورده حیدر خانه محله‌سنده بشمل تکیه زاغنده اوقاف کدکاتندن کدیکی وفاطمه خانم وقفندن ملکی اولمق اوزره تریعا ٥٣٢ متر و عرصه‌دە درون حمام درت حلوت و ١٧ قورنه و ٢٧٠ متر و محله‌ده جامکان محلی و ١١٤٠ متر و محله‌ده باغچه و حطب محلی و دولابلی برقیو و کلخان محللریله درونه جاری ایکی ماصورا اوج جوالدیزماء لذیذی مشتمل جلبی محمد اغا جامعی دیمکله معروف تکیا رباب حامنك ملك مع کدك نصف حصه‌سی
٤٧٢ ٦٢٥٠ ٢٤٠٠٠ ٢٦٠٠٠ طوبخانه‌ده مسهل بك محله‌سنده طوبجیلر جاده‌سنده حسن اغا وقفندن تریعا وتخمیناً ٧٥٢ متر و برقطعه ساحلخانه عرصه‌سیله
٤٧٢ قالقخانه هواسنك سکز حصه‌اعتباریله برحصه‌سی والیوم حطب فروخت اولنان محل ایدوکی محمد اغا
١٤ ٣٠٠٠ ٤٠٠٠ ٣٠٥٠ التی مرمرده کاتب مصلح الدین محله‌سنده مدرسه زاغنده تریعا ١٥٢ متر و عرصه‌دە مبنی اوج اوطه و برصفه وبرقیو و ٦٠ متر و باغچه‌یی مشتمل اخشاب وخراب رباب منزل
٣٨ سکز ٨٣٣٤ ١٠٠٠٠ ٦٠٠٠ چنبرلی طاشده عتیق علی پاشا محله‌سنده طاوق بازاری جاده‌سنده تریعا ٣٠ متر و عرصه‌دە مبنی فوقنده براوطه‌یی مشتمل رباب کارکیر مسدود اشکنه‌جی دکانك درونده مستقر بربر کدیکنك التی حصه‌دن ایکی حصه‌سیله ملدکنك سکز حصه‌دن ایکی حصه‌سی امین اغا
٥٧ ٢٠٠٠٠ ٢٥٠٠٠ ١٤٠٠٠ بوغاز ایچنده یکی کوی قریه‌سنده کوی پاشی جاده‌سنده تریعا ١٨٥ متر و عرصه‌دە مبنی ٧ اوطه ایکی صفه وبرقیو ٣٧ متر و باغچه و ٧٦ متر ریختم محلیله برکیلاری مشتمل اخشاب رباب ساحلخانه‌لك ربع حصه‌سی امین اغا
١٨ ٨٣٣٤ ٨٣٣٤ ٧٥٠٠ چارشوی کیرده قیمچیلر جاده‌سنده تریعا ٢٣١ متر و عرصه‌دە مبنی شهری یوز التمش غروش کرالو کارکیر رباب یاغلقچی دکانی کدیکنك ثلث حصه‌سی امین اغا

بنه‌او فاجعه‌لری

فرانسه مشاهیر حکایه‌نویساندن قسلوه‌ده دومونته‌نك کلیات اثاری مبانسده ذوق ادبیزه موافق والك کوزل ترتیب وتصویر ایدلش اولان بو رومان خلیل ادیب بك طرفندن بالانتخاب لطیف برطرزده ترجمه‌سنه مباشرت اولنمشدر . یدنجی فورمه‌سی موقع انتشاره وضع ایدلمشدر . بوك قطعه‌ده اون التی صحیفه‌دن مرکب اولان برفورمه‌سی ٤٠ پاره‌در . مرکز توزیع وفروختی خواجه پاشا جامع شریفی قارشوسنده ٢٣ نمره‌لی دکاندر . سائر کتابچیلرله غزته موزعلرنده دخی بولنور . مطالعه‌سی ارباب معارف ومراقه بالخاصه توصیه‌اولنور . ٣

مدینهٔ اسکدارده احسانیه محله‌سنده ساکنه ایکن بوندن اقدم وفات ایدن سعدبرك خانمك جباننده متصرفه اولدیغی محلهٔ مذکوره‌ده اورته زاقاده کائن اللی ایکی مکرر نومرولی درت باب اوطه وبرمطبخ وبربئر ماء وبرمقدار باغچه‌یی مشتمل توسیع انتقاللو برباب وقف منزل لدی المزایده لیرای عثمانی بوز غروش حسابیله اون ایکی یك غروشده طالبی عهده‌سنده تقرر ایتمکله فرانجی اجرا اولنه‌جغندن بوندن زیاده‌یه طالب اولان ذوات تاریخ اعلاندن اون برکونه قدر مدینهٔ مذکوره محکمهٔ شرعیه‌سنه مراجعت ایتلری . ٢

(اعلان)
« باب والای سرعسکریدن »
(٤) اجزا مدخرنده موجود اولان اوستونج طاقلرنك نقصانلرینك اکمالیله جلا وتعمیره احتیاجی اولان آلاتلر جلا وتعمیری سکز یك ایکیوز طقسان التی بچق غروشده طالبی عهده‌سنده اولدیغندن بوقیأتدن تنزیل ایله الملق وجلا وتعمیره طالب اولانلرك اوچ کونه قدر لوازمات عومیه دائره‌سنه کلمری . ٢

(اعلان)
برقاج سنه‌دنبرو شهزاده باشنده کائن افندینك قرانخانه‌سی اوزرنده برنومرولو اوطه‌ده فرانسزجه تدریس ایتمکده اولان موسیو ژان بوکره باب عالی جاده‌سنده ٢٤ نومرولو خانه‌یه نقل ایدرك جمعه وبازار کونلرندن ماعدا کونلرده ساعت الاتورقه دردن اونه قدر مذکور خانه‌ده بولندیغی ومومی الیه اتخاذ ایتدیکی اصول ایله آزوقت ظرفنده لسان مذکورك تکلم وکتابتنی اوکرتمکده اولدیغی جهتله لسان مذکورك سهولتله تحصیلنی ارزو ایدن ذواتك معلم مومی الیه‌ه مراجعت ایلمسی اعلان اولنور . ١

ات بز جوارنده سنجقدار محله‌سنده سقاچشمه‌سی زاقاغنده یدی نومرو ایله مرکز فوقانی بش اوطه وایکی صفه وبرمطبخ وبوز یتمش زراع بغچه وبرقیو وباغچه اتصالنده قیوسی زاقاغه آچیلور وقرق غروش ایجاره ویرلمکده اولان مع مشتملات برباب اوطه برابر صاتیلق اولدیغندن مذکور خانه‌یی کرمك ایستیلری درونده‌کی صاحبلری کردیره‌جکلری اعلان اولنور . ٢

بك اوغلنده اعلم سوقاغنده مرکز بیراخانه‌سنه قارشو موسیو آدلرك زیر اداره‌سنده بولنان تیمور بول بیراخانه واوقتنه‌سی مقدما سرکه جیده تیمور بول بیراخانه‌سی اداره ایتمکده اولان موسیو آدر مجددا کشاد ایتدیکی اوقتله وبیراخانه‌سی تشریف ایتمزینی محترم مشتریلرینی دعوت ایدیور . ٦

سلحدار حسین پاشانك صوصافیه‌سی وقفندن بعداداده سپاهیلر چارشوسنده واقع سکسان باب دکان ایله مقدما اوچ باب دکان والیوم برباب قهوه خانه وایکی باب مغازه‌که جمعاً سکسان اوچ قطعه عقاراتك نصف حصه‌لری محلولاً جانب ونه عائداولوب کرك مرزولایت وکرك حله وکربلا سنجاقلرنده درست مزایده بولندیغی بغداد محاسبه‌جیلکندن اشعار قلنمش اولدیغندن محلولات مذکوره‌یه طوبدن وباخود منفرداً طالب اولنلرك تاریخ اعلاندن اعتباراً بکرمی کونه قدر تأمین اقچه‌سنی مستحصاً درسعادتجه اوقاف همایون محاسبهٔ عومیه اداره‌سنه ومحلجه مجلس اداره‌یه مراجعت ایتلری ٢

روما شهرنده ایتالیا قرانك ملی بانقه‌سی انجمن طبابتی طرفندن تصویب اولنمش اولان وحفظ صحت نقطهٔ نظرندن هرکونه مضراتدن وارسته بولنان انواع قورسه‌لر دخی جلب وفروخت اولنور .

(بوبلا فوالامازا) تحو یلاتنك بدلنی تأمین ایتمش وایتالیا قرالی حضرتلرینك برامرنامه‌سی موجبنجه موقع تداوله اخراج قلنمشدر .
تحویلات مذکوره محاملرینك هرکشیده‌یه اشتراکه حقلری واردر . قرق سنه ظرفنده ١٠٧ دفعه کشیده اولنور .
تحویلاته پراکرامیه تصادف ایتز ایسه بدلی تأدیه اولنه‌جقدر . ١٨٩٠ سنه‌سنده درت کشیده وقوعبوله‌جق وچمعاً یدی ملیون فرانق اکرامیه قزانابله‌جقدر . تحویلات مذکوره‌نك فیأتی اون بش فرانق اولوب ایستنلدیکی زمان اخره فروخت اولنه‌بیلور .
صاتیلان محل غلطه‌ده قره کویده دکرمان خانده ٢ نومرولی (ایستون آجنسی) اداره‌خانه‌سیدر ٨

لامارا ویغلیا

وجود اوزرنده حاصل اولان هرکونه یاره نشانلرینی صورت قطعیده دفع وازاله ایدر . چیچکدن حصوله کلن چیللری ، صاری آدملرك یوزنده کوریلان صاری نشانه‌لری وسائر کونه چرکین بنکارى دفع ورفع ایلدیرك لهجه‌یه صباوتك حسن ولطافتی بخش ایدر . کافهٔ نسا ایچون امر استعمالی موجب فوائد عظیمه اولدیغی وارستهٔ تعریف وپاندر . فروخت اولنان محل ممالك شرقیه ایچون وکیل عمومی بولنان استانبولده فندقلیان خانده‌ده مقیم موسیو بلیسی اولدیغی کبی عمومی ده‌یوزتوسی دخی غلطه‌ده وویوده قره‌غولخانه‌سی اتصالنده واقع (ادمون قاروانا) نك ٩٥ و ٩٧ نومرولی مغازه‌سیدر . ١

(اعلان مهم)
جملهٔ عصبیه لرنده راحتسزلق حاصل اولدیغنه بناء دائما مضطرب برحالده بولنان ذوات ایله علی الدوام باش اغریسندن وسیکر ضعفندن واویقوسزلقدن وخیلجانلدیغن مضطرب اولانلر ومزاقلر (یعنی وجوده قسماً نزول اصابتی ومکاله خصوصنده دوچار مشکلات اولمق ونزول اصابت ایدنلرده علی الاکثر مشاهده اولنان فکر ضعفی) کبی امراضه دوچار اولانلر ووجودلرنده راحتسزلق حس ایتدیکلری وکوزلری دوندیکی والنلرینك التده تضییق حس ایلدیکلری جهتله کندیلرندن نزول اصابتنه استعداد کورنلر استانبولده غلطه جاده‌سنده ٥ نومرولی (قاستوریادس) وصوفیه‌ده (استراسکی) وانده‌ده (قره‌کوزه‌نوس) اجزاخانه‌لری طرفندن مجاناً کوندرلمکده اولان رساله‌یی مطالعه ایلملیدرلر .
سیکریخسته‌لقرینه ونزوله متعلق اولان بو رساله‌ده الك خاذق اطبانك قبول الملش اولدقری برصورت تداوی ایضاح اولنمشدر . بوصورت تداوی سایه‌سنده استحصال اولنان موفقیات عظیمه ١٨٨٩ سنه‌سنده بلجیقانك (غان) شهرنده ترتیب اولنان مشهر عمومیده قرین تقدیر اوله‌رق کوش مدالیه ایله مظهر مکافات اولمشدر .
غایت قولای وبك ازمصرف اختیارینی مؤدی اولان بوصورت تداوی انجق برصوبی وجودك بعض محللرینه سورمکدن عبارت اولوب شایان حیرت بردرجه‌ده حسن تأثیری کوریلور .
دوقتور
رومان والتحان ٣

صحت وعافیتلری برکال اولان ذوات ایچون مشروبانك الك اعلا وخالصی صودن بشقه برشیٔ اولدیغی حالده انسان خسته‌لنجه قوتك اعاده‌سنه محتاج اولدیغندن طبیبك توصیه‌سی اوزرینه خالص واسکی قونیاق استعمال اولنور . حالوکه قونیاغك تقلیدی بك چوق اولدیغندن خالص واسکی واعلا قونیاق ایچمکك اختیاجی اولانلر غلطه‌ده وویوده زاقاغنده قره‌غولخانه اتصالنده ترلمه‌ای جاده‌سنده (ادمون قاروانه) نك ٩٥ و ٩٧ نومرولی انکلیز مغازه‌سنه مراجعت ایتملیدر . ١

« مضاد قترم - دافع الم عصب »
فخره دوقتور هدکنك شکرلمری

قترم ادویهٔ حدیدیه‌نك الك اعلاسی اولوب عصباتی تسکین ایتدیکی حالده دمه قوت وبرر واصلا انقباضی موجب اولمیان سسقوبی . بروم حدیدی حاویدرلر .
حلوروس کونده دردن التی قدر شکر النور .
ادویهٔ مذکوره‌یی حاوی اکسیرو شروب دخی موجوددر .
پارسده مونتاکو محله‌سنده لومبارد سوقاغنده درسعادتده موسیو ژوزف قانزوح ایله سائر اجزاجیلرده صاتیلور . ٣٠

(روایال ویقتوریا)

صاچلرنه قوتلندیره‌جك الك کوزل ترتیب صاچلره صقالله‌ویغه قوت ویره‌جك ورنك اصلیریني اعاده ایده‌جك اولان مؤثر برمعالجه‌در استعمالی لطیفدر . صاچلرك دوکلمه‌سه مانع اولور ، تدریجی فقط شیه‌سز صورتده تأثیر ایدر ، صاچلره پارلاق وطبیعی برجلا ویرر ، صورت استعمالنده مشکلات یوقدر . وبومعالجه بربویا دکلدر . نتیجهٔ مطلوبه اون اون بش کونده حاصل اولور اغیر خسته‌لقدن کسب اوقاف ایدن ، چوق شیلرله مشغول اولانلر کسه‌لرله چوجقلرنه سودویرن قادینلر ، الحاصل تعب عظیمه‌دوچار اولان هرکس بك چوق صاچ غائب ایدرلر ، ایشته بوکبی احواله (روایال ویقتوریا) تسمید اولنان بومعالجه بوك دخی‌تلر کورمکه دعوت اولنور .
ممالك محروسهٔ شاهانه‌ده طوبدن صاتان بالکز دیوسی غلطه‌ده وویواده جاده‌سنده وغلطه‌ده شیشلی ترامواینی استانبولی ٩٥ و ٩٧ نومرولی (ادمون قاروانه) نك انکلیز مغازه‌سیدر ٧

١٨٦٧ تاریخنده
« تیجیه اولنان »
ران بیسالتی
مفروشات مغازه وفابریقه‌سی

مفروشات واشیا کبیر فابریقه‌سی
٦٥٧ نومرو بك اوغلنده قله‌قبوسنده نومرو ٦٥٧ ١٨٦٨ سنه‌سنده مؤسس تجارت اوبدر .
بك اوغلنده قبرستان سوقاغنده التنجی دائرهٔ بلدیه‌قوناغی قارشوسنده کبیر مرکز دیپوزیتوسی موجوددر .

(شعبه‌لر)
بك اوغلنده طوغری یولده اغا جامع شریفی قارشوسنده ١٢٧ نومروده وقله قبوسنده ٦٥٩ نومروده واقعدر .
مذکور فابریقه وديوزیتو ومغازه‌لرده هرنوع اوروپا ویرلی معمولاتندن هرجنس اشیا ومفروشات ومتفرعاتنه مخصوص هرنوع دوشمه‌لك قماشلر واوروپانك الك مشهور فابریقه‌لرندن جلب اولنان آینه‌لر وصندالیه‌لر وپازلخانه وماصه وطاولیلر وقاریولار واوطه طاقمری وامثالی مثللو اشیای سائره بولنور وآیه‌لر وصندالیه‌لر وقاریولار یارم لیرادن ٣٠ لیرایه قدر فیأتلریله صاتیلیر .
مذکور فابریقه‌ده اعمالات ایچون هرنوع ماکنه وادوات موجود اولوب هرنوع قوری کراسته دخی بولندیغندن قوی ومتین واهون فیأتله عینی اوروپا معمولاتی اوله‌رق اشیا ومفروشات سائره اعمال اولنور .
کذلك مذکور فابریقه‌ده برقونلق ویا برخانه‌نك مفروشات لازمه واشیای سائره‌سی سرعت ممکنه ومتانت ونظافت مطلوبه ایله اعمال وتسلیم اولنور وکرك ممالك شاهانه وکرك ممالك اجنبیه‌دن وقوع بوله‌جق سپارشلر صورت مطلوبه‌ده ایفا اولنور . ممالك اجنبیه‌ده‌کی مشتریلر مرکز کبیر دیپوزیتو مزه‌سی مغازه‌مزه مراجعت بورمه‌لری رجا اولنور . ٦٠

(فیلیب)